



# AUS DER MARKTGEMEINDE ST. MICHAEL

[gde@st-michael.steiermark.at](mailto:gde@st-michael.steiermark.at)

[www.st-michael.steiermark.at](http://www.st-michael.steiermark.at)

1 | 2017 | 194. Folge | Amtliche Mitteilung  
Erscheinungsort: St. Michael i.O.

März 2017



Der Bürgermeister  
und der Gemeinderat  
wünschen  
ein frohes Osterfest!



## AUS DER GEMEINDESTUBE



Liebe St. Michaelerin – Lieber St. Michaeler!

### Perfektes Glasrecycling – Auf sie kommt es an!

Dank Glassammlung und Glasrecycling sparen wir Rohstoffe, Energie, Emissionen und Geld. Glasflaschen und andere Verpackungen aus Glas getrennt entsorgen lohnt sich. Ich habe Ihnen die wichtigsten Fragen zum Thema Glasentsorgung zusammengestellt:

#### Zur Altglassammlung!

Alle Glasverpackungen – getrennt nach Weißglas und Buntglas, wie zum Beispiel:

- Flaschen (Wein- und Saftflaschen, Flaschen für Essig und Öl, etc.)
- Konservengläser
- Parfumflakons
- Medizinfläschchen
- Einweg-Gewürzmöhlen aus Glas
- Gläserne Flaschenverschlüsse

Ungefärbtes Verpackungsglas zum Weißglas, gefärbtes Verpackungsglas zum Buntglas.

*Bitte achten Sie auf Ruhezeiten und entsorgen Sie Ihr Altglas rücksichtsvoll und leise. Danke.*

#### Zum Abfallsammelzentrum!

Alle Glasprodukte, die keine Verpackungen sind, wie zum Beispiel:

- Flachglas (Fenster-, Windschutzscheiben, etc.)
- Glasgeschirr (Trinkgläser, Vasen, etc.)
- Glühbirnen, Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren
- Spiegel
- Laborgläser

#### Glas ist nicht gleich Glas!

Verschiedene Produkte haben verschiedene chemische Zusammensetzungen. Eine Vermischung führt zu Problemen in der Glasschmelze und erschwert das Recycling.

### Weiß- und Buntglas genau trennen!

In den Weißglasbehälter gehören ausschließlich völlig durchsichtige Glasverpackungen. Gefärbte gehören zur Buntglassammlung. Warum? Weiß entfärbt Buntglas und gefärbtes Glas färbt farbloses ein. Beides gefährdet den Glaskreislauf.

### Keine anderen Materialien zum Altglas geben!

Kunststoff, Keramik, Papier, Metall, Verschlüsse, Deckel und andere Abfälle gehören in die dafür vorgesehene Sammlung. Etiketten können auf den Glasgebinden bleiben.

### Glasverpackungen nicht unnötige zerschlagen!

Je kleiner die Scherben sind, desto schwieriger ist das Aus-sortieren von Fremdstoffen. Fremdstoffe zerstören die Glasverpackung.

### Pfandflaschen bitte zum Handel bringen!

Pfandflaschen können bis zu 60 Mal wieder befüllt werden und sie erhalten Ihren Pfandeinsatz zurück.

### Mehrwert für Umwelt und Klima!

Das gesammelte Altglas wird zu 100 % in der Verpackungs-glasindustrie verwertet. Aus gebrauchten Glasverpackungen werden neue, stets in 1A-Qualität. Immer und immer wieder.

### Glasrecycling – ein perfekter regionaler Materialkreislauf!

In Österreich produzierte Glasverpackungen bestehen im Durchschnitt aller Farben, Formen und Größen zu 2/3 aus Altglas. Zudem stärkt der Sekundärrohstoff Altglas die internationale Wettbewerbsfähigkeit der heimischen Glasindustrie. Das sichert Arbeitsplätze in Österreich.

Die positiven Auswirkungen auf die Umwelt können sich sehen lassen. Dank getrennter Sammlung und stofflicher Verwertung von Glasverpackungen werden pro Jahr beträchtliche Mengen an Rohstoffen eingespart.

Ich darf Ihnen die geänderten Öffnungszeiten des Abfallsammelzentrums in der Zeit von April – September in Erinnerung rufen. Das Abfallsam-

melzentrum hat in diesem Zeitraum jeden Montag (außer Feiertag) von 8:00 – 18:00 Uhr geöffnet. Die Strauchschnittsammelaktion findet heuer im Zeitraum KW 14 statt. Um frühzeitige Voranmeldung (2244-14) wird gebeten. Abschließend sei nochmals darauf hingewiesen, dass das

Füllen von Schwimmbädern, Pools, etc. mittels Wasserentnahme von Hydranten ausnahmslos verboten ist.

Ihr Amtsleiter

Mario Moser

Ein frohes Osterfest  
wünscht

EDUSCHO-Depot

**CAFE**

**PÖLZL**

**KONDITIONEIREI**

8770 St. Michael, Hauptstr. 62  
Tel. 03843/23 59

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT LEOBEN

Das Land Steiermark

MÜTTER- / ELTERNBERATUNG St. Michael

2017

Referat für Sozialarbeit

Die Mütter-/Elternberatung steht Ihnen als Eltern mit Ihren Kindern bis zum Alter von drei Jahren für all Ihre Fragen und Anliegen zu Themen wie Stillen, Ernährung, Babypflege, Schlafen, Tragen, Alltagsbewältigung, Erziehungsfragen, usw. zur Verfügung.

In der Mütter-/Elternberatung in St. Michael können Sie als Eltern künftig Gleichgesinnte kennen lernen, Kontakte knüpfen, Erfahrungen austauschen, aber auch Anregungen, fachkundige Informationen, Beratung und Unterstützung bekommen.

Es werden auch Wachstums-, Gewichts- und Entwicklungskontrollen für Ihre Kinder angeboten.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

ORT:  
8770 St. Michael, Kirchgasse 6 (NMS Nebeneingang)

TERMINE 2017:  
Jeden ersten Montag im Monat von 15:00 – 16:00.

20. März	17. April Ostermontag entfällt	15. Mai
19. Juni	17. Juli	21. August
18. September	16. Oktober	20. November
18. Dezember		

SA Claudia Rainer, BA (für Anfragen: Tel. 0676 866 40 718) und Ilse Atzlinger (Stillberaterin).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Alle Angebote der Mütter-/Elternberatung sind für Sie kostenlos.



## **Liebe St. Michaelerin! Lieber St. Michaeler!**

Zur 1. Ausgabe im Jahr 2017 begrüße ich Sie herzlich. Eilig schreitet 2017 voran. Kaum haben wir die Jahreswende erlebt, ist auch schon der Fasching vorbei und wir befinden uns in der Fastenzeit und freuen uns auf die nächsten Feiertage, auf Ostern.

Der Jänner hat sich nach langem wieder einmal von der grimmigen Winterseite gezeigt. Lang andauernde Tieftemperaturen und viel Schneefall haben nicht nur die allgemeinen Heizkosten, sondern auch die Winterdienstkosten der Marktgemeinde in die Höhe getrieben.

### **Fasching**

Der Fasching zeigte sich in St. Michael heuer durch verschiedene Veranstaltungen besonders aktiv. Höhepunkt der Aktivitäten war der Faschingsumzug am Faschingssamstag. Dieser findet aufgrund Vereinbarungen mit den Gemeinden Kammern und St. Stefan jedes 3. Jahr bei uns statt. Die Beteiligung war enorm, der Umzug ein Erfolg.

Ich bedanke mich bei allen teilnehmenden Gruppen und Einzelmasken für ihre tollen Ideen und ihre Teilnahme. Ergänzend bedanke ich mich auch bei den Zuschauern, welche außergewöhnlich zahlreich teilnahmen.

### **Volkshaus**

Durch den Einbau des Notausganges im kleinen Saal des Volkshauses St. Michael, hat sich auch der Lichteinfluss zum Saal verändert. Ziel der Marktgemeinde St. Michael ist es, diesen Saal durch den schon erwähnten erhöhten Tageslichteinfluss und durch helle Farbgestaltung, zu einem vielfach und gerne benutzten Mehrzwecksaal umzugestalten. Die sehr begehrten Discoververanstaltungen werden natürlich auch weiterhin im „Kleinen Saal“ stattfinden.

### **Kindergarten – Kinderkrippe**

Unsere Kinderkrippe und eine Kindergartengruppe werden ab Herbst 2017 zu einem Ganztageskindergarten bzw. zu einer Ganztageskrippe erweitert. Somit haben wir auf die Umfrage von 2016 reagiert und den Wünschen der Eltern Folge geleistet.

Die Umfrage hat ergeben, dass die Erweiterung der Öffnungszeiten von 13:00 Uhr auf 15:00 Uhr für einige Eltern sehr von Vorteil und willkommen ist.

Freudig darf ich auch mitteilen, dass im Kindergarten 1 investiert wird. Im Zeitraum Juli-August wird der Innenausbau – wie Decken, Beleuchtung, Wände und Böden – vielfach neu gestaltet.

### **Personal**

Bereits bei der letzten Ausgabe unserer Zeitung wurden personelle Veränderungen angekündigt. Ich liefere Ihnen hier somit eine kurze Zusammenfassung.

**Standesamt:** Herr Ferdinand Nebel ist mit 1. April in Pension. Seine Tätigkeit übernimmt Frau Marion Hollegger.

**Sekretariat:** Die Arbeit von Frau Hollegger übernahm mit 1. Februar Frau Marion Harrer.

**Buchhaltung:** Mit 1. Dezember 2016 übernahm Frau Lydia Schmitt die Verantwortung in der Buchhaltung.

**Kassenverwaltung:** Mit Eintritt von Frau Lydia Schmitt übernahm Herr Roland Meissl wieder die Kassenverwaltung. Inzwischen hat Herr Meissl um die einvernehmliche Auflösung des Dienstverhältnisses ersucht. Diese einvernehmliche Auflösung tritt mit 1. April 2017 in Kraft. Diese Tätigkeit wird neu ausgeschrieben.

### **Wirtschaft**

Unser Lebensmittelversorger „Uni Markt“ schließt sein Geschäft mit 27. Juni 2017. Seitens der Gemeinde sind wir intensiv bemüht, eine neue Geschäftsvariante in dieses Lokal zu bekommen.

Vorweg schließt aber der Postshop, der sich erst 19 Monate in diesem Geschäftslokal befindet, mit Ende April.

Auch hier sind wir mit den Postverantwortlichen enorm bemüht, einen Vertragspartner zu finden, der den fachlichen Vorstellungen der Post und den Ansprüchen der Bevölkerung entspricht.

**Liebe Bevölkerung von St. Michael, liebe Jugendliche, liebe Kinder. Der Frühling ist eingekehrt. Ich wünsche allen ein freudiges Frühlingsempfinden mit Gesundheit und viel Lebensfreude. Frohes Osterfest!**

*Ihr Bürgermeister  
Karl Fadinger*



# Steiermark-Card Saison 2017 134 Ausflugsziele mit einer Karte!

**Noch bunter, noch vielfältiger: Mit 134 Ausflugszielen startet die Steiermark-Card in die Saison 2017. Vom 1. April bis 31. Oktober 2017 heißt es für Card-Besitzer wieder Eintritt frei bei 134 Ausflugszielen. Die Freizeit-Card fürs Grüne Herz bietet außerdem tolle Ermäßigungen bei Bonusbetrieben. Neu dabei sind auch einige Top-Thermen und Kulturveranstalter.**

### Verkaufsstellen:

- Büro der Steiermark Card, online unter [www.steiermark-card.net](http://www.steiermark-card.net)
- alle SPAR, EUROSPAR und INTERSPAR-Märkte in der Steiermark und im Südburgenland
- Regionalstellen der Kleinen Zeitung
- Graz Tourismus, Shopping City Seiersberg, Steiermark Tourismus, ausgewählte

Ausflugsziele, JUFA Hotels, Tourismusverbände ...

### Ausflugsziele 2017: 123 bewährte Partner + 11 neue = 134-mal schöne Tage erleben

Die 11 „neuen“ Ausflugsziele 2017 sind: Abenteuer Erzberg, Alpinmuseum Austriahütte, Bärenhof Berghausen, Bergbaumuseum Fohnsdorf, Fluss- und Familienerlebnisbad St.

Ruprecht an der Raab, Gleichenberger Bahn „Dschungelexpress“, Grazer Märchenbahn, Lebenswelt Wasser, Schalk Mühle, Töchterlehof, Weingut Georgenberg. Alle 134 Ausflugsziele finden Sie auf [www.steiermark-card.net](http://www.steiermark-card.net)



**Bonuspartner bieten 30 % Rabatt:** (Leistung siehe Katalog/Website).

**Kontakt:**  
**Verein Interessensgemeinschaft Steiermark Card**  
Doris Wolkner-Steinberger, Obfrau

Mag. (FH) Andrea Jöstl-Prattes, Projektleitung  
Business Park 4/1, 8200 Gleisdorf; Tel.: 03112/22330-0 [www.steiermark-card.net](http://www.steiermark-card.net)



### Preise

Kaufzeitpunkt	bis 31.3.2017	1.4.-30.6.2017	1.7.-31.10.2017
Erwachsene JG 1957-2001:	€ 66	€ 76	€ 66
Senioren bis JG 1956:	€ 56	€ 66	€ 56
Kinder & Jugendliche JG 2002-2013:	€ 26	€ 26	€ 26

## Amtsleitertreffen in St. Michael



Von großem Interesse war das zweite Amtsleitertreffen des Bezirkes Leoben geprägt. Auf Einladung des St. Michaeler Amtslleiters Mario Moser, trafen sich die Amtsleiter des Bezirkes im Marktgemeindeamt St. Michael.

Unter den Teilnehmern durften auch die beiden Ansprechpartnerinnen der Bezirkshauptmannschaft Leoben, Frau Margit Hölzl und Bärbel Sandriesser, begrüßt werden. Die Tagesordnung gab aktuelle Themen der Gemeinden

vor. So präsentierte die Firma SYNERGIS gemeinsam mit der Firma PSC und den Österreichischen Bundesforsten den Baumkataster, am Praxisbeispiel St. Michael. Mag. (FH) Petra Simonis-Ehtreiber von der Firma AUSTIN | BFP Kommunal

Steuerberatungs GmbH & Co KG rundete den Tag mit aktuellen Informationen aus dem Steuerrecht und der VRV ab. Nicht zu kurz kamen auch aktuelle Gemeindefragen und der Erfahrungsaustausch.

Zur Arbeitnehmerveranlagung 2016

# Das Steuerbuch 2017

**Mit Ihrer Arbeitnehmerveranlagung können Sie sich bares Geld zurückholen: zum Beispiel als Zuschuss zum Urlaub oder als Finanzspritze zum Haushaltsgeld. Immer noch lassen viele Österreicher ihr Geld beim Finanzamt liegen. Dabei ist es einfach, zu viel bezahlte Steuer zurück zu bekommen.**

## Mit dem Steuerbuch bestens informiert

Mit dem Steuerbuch bietet die österreichische Finanzverwaltung jährlich die wichtigsten Informationen und Tipps zur Arbeitnehmerveranlagung im handlichen Format zum Nachschlagen der häufigsten Steuerfragen an. Das aktualisierte und neu aufgelegte Steuerbuch liegt vor Ort in den Finanzämtern auf; kann aber auch auf der Homepage des Bundesministeriums für Finanzen als e-Book gelesen und gratis heruntergeladen sowie als Publikation bestellt werden.

Verschaffen Sie sich den Überblick, wo Sie sich Geld vom Finanzamt zurückholen können. Denn das österreichische Steuersystem bietet zahlreiche Möglichkeiten, Ausgaben geltend zu machen und Kosten abzuschreiben.

## Was kann von der Steuer abgesetzt werden?

Absetzbar sind – unter bestimmten Voraussetzungen – Sonderausgaben (z.B. freiwillige Kranken-, Unfall- oder Pensionsversicherung, Kirchenbeitrag, Wohnraumsanierung), außergewöhnliche Belastungen (z.B. Krankheitskosten oder Kinderbetreuungskosten) und Werbungskosten (z.B. Computer, Aus- und Fortbildungsmaßnahmen, Umschulungen, Kosten für beruflich veranlasste Telefonate, Arbeitskleidung, Arbeitsmittel und Werkzeuge).

Viele Arbeitnehmer nehmen diese Absetzmöglichkeiten nicht in Anspruch, weil sie darauf vergessen oder zu wenig informiert sind. Denken Sie

daran und sammeln Sie im Laufe des Kalenderjahres entsprechende Rechnungen von allen Ausgaben, die in Frage kommen. Beachten Sie auch, die Belege aufzubewahren! Sie müssen sie auf Anfrage der Behörde vorlegen können.

## Wie sichere ich mir meine Steuer-Vorteile?

Wenn Ihr Einkommen und Ihre Ausgaben für das abgelaufene Kalenderjahr feststehen, können Sie einen Antrag auf Arbeitnehmerveranlagung machen. Ihr Arbeitgeber hat den Lohnzettel für das abgelaufene Jahr bis Ende Februar des Folgejahres an das Finanzamt zu übermitteln – ab diesem Zeitpunkt können die Mitarbeiter in den Finanzämtern Ihren Antrag bearbeiten. Das

entsprechende Formular L1 (in Zusammenhang mit Kindern das Formular L1k) können Sie entweder elektronisch über [www.finanzonline.at](http://www.finanzonline.at) oder per Post an Ihr zuständiges Wohnsitz-Finanzamt schicken oder direkt beim Finanzamt abgeben.

## Information aus erster Hand

Informationen zur Arbeitnehmerveranlagung finden Sie im jährlich erscheinenden Steuerbuch. Einen Überblick über die am häufigsten gestellten Fragen rund um FinanzOnline finden Sie in unserem Folder „FinanzOnline – Mit einem Klick Geld zurück“. Alle Folder stehen Ihnen auf der Homepage des Finanzministeriums unter [www.bmf.gv.at](http://www.bmf.gv.at) zum Down-

load bereit bzw. können auch kostenlos bestellt werden.

Möchten Sie Ihre Fragen lieber persönlich stellen, stehen Ihnen die Mitarbeiter in den Finanzämtern vor Ort als auch telefonisch zur Verfügung – montags bis donnerstags von 7:30 bis 15:30 Uhr und freitags von 07:30 bis 12:00 Uhr unter +43 (0) 50 233 233.

Das Bürgerservice des Finanzministeriums ist unter +43 (0) 50 233 765 von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 17 Uhr bzw. unter [bürgerservice@bmf.gv.at](mailto:bürgerservice@bmf.gv.at) für Sie erreichbar. Die Mitarbeiter der FinanzOnline-Hotline helfen Ihnen außerdem bei Fragen zu FinanzOnline gerne unter +43 (0) 50 233 790 von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 17 Uhr weiter.

APRIL  
**28**



FIT DURCH DEN TAG MIT DER

## 5 ELEMENTE KÜCHE

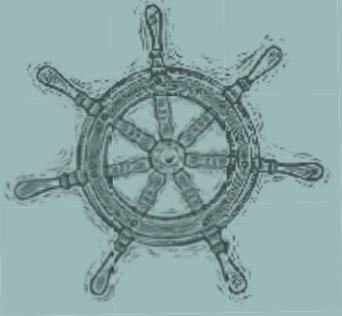
### Kochkurs

Ein Kochkurs für Erwachsene, in dem wir einfache Rezepte für jeden Tag erarbeiten und gemeinsam Problemen wie Übergewicht, Stimmungsschwankungen, Abwehrschwäche, Schlafproblemen, Verdauungsbeschwerden und vielem mehr „entgegenkochen“!

St.Michael, Schulküche Neue Mittelschule

Beginn 18:00 Uhr, Kursbeitrag exkl. Lebensmittelkosten 38 €

Anmeldung unter [lisa.vajak@gmail.com](mailto:lisa.vajak@gmail.com) oder 0676/4706033



MAG.

**HEDWIG  
EDER**

STEUERBERATUNG

Bergstraße 13  
8770 St. Michael  
Tel.: 03843/5139  
Fax: 03843/5139-4  
Email: office@wt-eder.at

# WIR STEUERN IHREN VORTEIL.

- ☼ Laufende Steuerberatung inkl. Buchhaltung und Lohnverrechnung
- ☼ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ☼ Unternehmensgründung
- ☼ Rechtsformänderung
- ☼ Betriebsveräußerung
- ☼ Beratung von Vereinen

**WWW.WT-EDER.AT**



Komm vorbei und iss was G'scheits!



jeden **FREITAG**  
ab 18.00 Uhr

**Rippertag**

Reservieren Sie für Ihre Anlässe wie Geburtstage, Taufen, Hochzeiten, Jubiläen oder Trauerfeiern in unserem Gästehaus - Cafe - Restaurant.

Wir, als St. Michaeler Gastronomiebetrieb sind bemüht um Sie!

*Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute so nah ist!*

Gerne nehmen wir Ihre Reservierung unter der Tel.-Nr. 03843-20610 entgegen.

**GÄSTEHAUS  
ZECHNER**

*Inhaber Wolfgang Zechner*

8770 St. Michael ob Leoben • Bundesstraße 20  
office@gastehaus-zechner.at

**www.gastehaus-zechner.at**

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 11.00 bis 15.00 Uhr  
und 17.00 bis 23.00 Uhr  
Küche 12.00 bis 14.00 Uhr und 18.00 bis 22.00 Uhr

Samstag und Feiertag: 11.00 bis 15.00 Uhr  
Küche 12.00 bis 14.00 Uhr

Samstag Nachmittag: **VORANMELDEN**

Sonntag: Ruhetag

„Frohe Ostern wünscht Ihnen das Zechner Team“



# Antennen-TV: Umstellung von DVB-T auf simpliTV mit 19. April 2017

Nach der erfolgreichen Umstellung von DVB-T auf DVB-T2/simpliTV in vielen Regionen Österreichs, kann der Großteil der Steirischen Haushalte bereits das neue Antennen-TV genießen. ORF eins und ORF2 konnten noch weiterhin via DVB-T empfangen werden. Ab 19. April wird der Empfang via DVB-T auch in der Steiermark eingestellt. Antennen TV Empfang ist dann nur noch via simpliTV möglich.

**Angebot für Box und Modul**  
DVB-T Haushalte müssen sich eine neue aber kostengünstige TV-Box kaufen. Mit der Box kann simpliTV über das bisher verwendete TV-Gerät

empfangen werden. Für den Empfang mit dem Modul wird ein neues DVB-T2-fähiges TV-Gerät benötigt.

Um die Kosten rund um die Umstellung für den TV-Konsumenten gering zu halten, wird eine vergünstigte Box um 29,90 Euro und das Modul um 19,90 Euro im Fachhandel angeboten. Die Box und das Modul können auch im Online-Shop [www.simpliTV.at/umsteigen](http://www.simpliTV.at/umsteigen) ganz einfach erworben werden. Das limitierte Angebot ist bis längstens 30.04.2016 gültig.

**TV-Laufband informiert**  
Ein Laufband im Programm von ORF eins und ORF 2 infor-

miert die Antennenhaushalte ab 21. März 2017 über die Umstellung. Wer das Laufband sieht, muss umstellen.

Über die Website [www.simpliTV.at](http://www.simpliTV.at) wird ein Empfangscheck angeboten, der den TV-Konsument auch über die für ihn optimale Antennenart (Zimmer-, Außen- oder Dach-Antenne) sowie das empfangbare Programmangebot informiert.

**Sendersuchlauf am 19. April 2017**

Alle Antennenhaushalte die bereits ein simpliTV Empfangsgerät in Betrieb haben, müssen am 19. April 2017 einen Sendersuchlauf machen,

um alle Programme weiterhin empfangen zu können.

## Weiterer Service und Hilfestellung für TV-Kunden

Mehr Informationen zur Antennen-TV-Umstellung und zu simpliTV unter:  
[www.simpliTV.at/umsteigen](http://www.simpliTV.at/umsteigen)  
[www.dvb-t.at](http://www.dvb-t.at)  
[hd.ORF.at](http://hd.ORF.at)

TV-Kunden können sich auch unter der kostenlosen **Hotline 0800/66 55 66** und auf der **ORF Teletext Seite 883** informieren.

## Initiative POLSTERLIFT NEU

### Ein Stück unserer Geschichte – Ein Stück unserer Zukunft

Der Lift wurde im Jahr 1947 als erster Berglift der Steiermark in mühevoller Handarbeit mit Hilfe einer Materialseilbahn aus Autofelgen und Schienen aus Holzpfosten errichtet. Viel Weitblick und großes Improvisationstalent waren nötig. In den 1980er Jahren wurde der Lift moderat modernisiert. Der historische Charakter blieb erhalten. Seit 70 Jahren gibt es den Einsersessellift. Er ist eine Legende. Jetzt braucht dieses Stück Geschichte dringend unsere Hilfe. Spenden wir unse-



rem Polsterlift die Zukunft. Denn was wäre der Polster ohne Gipfellift? Wie ein Himmel ohne Sterne.

Spendenkonto bei der Raiffeisenbank Leoben-Bruck eGen  
IBAN: AT87 3846 0001 0050 7202, BIC: RZSTAT2G460

## St. Michael fördert Elektromobilität

Als erste steirische Gemeinde hat St. Michael zusätzlich zur Landesförderung einen Zuschuss für den Kauf von Elektrofahrzeugen beschlossen, und zwar in Höhe von einem Prozent des Kaufpreises, gedeckelt bei 500 Euro. Die Anregung erhielt der Gemeinderat von Umweltausschussobmann Horst Ljubeko und Amtsleiter Mario Moser.



Die beiden Initiatoren Mario Moser (li.) und Horst Ljubeko.

Der **ESV ST. MICHAEL** ladet die Bevölkerung von St. Michael und Umgebung zum

## Osterfeuer

**am 15. April 2017**  
mit dem Beginn um 19.30 Uhr

recht herzlich ein.

Die Veranstaltung findet wie in den vergangenen Jahren auf der Lochwiese (hinter der Polizei) statt.

*Um zahlreichen Besuch ersucht  
das Team des ESV St. Michael.*



**Die Marktgemeinde St. Michael im Internet:**

[www.st-michael.steiermark.at](http://www.st-michael.steiermark.at)

**BITTE VORMERKEN!**



**Pfarre St. Michael i. O.**

## PFARRFEST

**25. 6. 2017**

10 Uhr

Festgottesdienst  
anschließend

**Pfarrgartenfest**



# AUS DEM STANDESAMT



## WIR GRATULIEREN

Johann Neubauer, 85 Jahre  
Johann Kössler, 85 Jahre  
Charlotte Bräuer, 85 Jahre  
Hermann Wallis, 80 Jahre  
Frida Bacher, 85 Jahre  
Gisela Preiner, 80 Jahre  
Karl Juvan, 90 Jahre  
Liselotte Stoll, 80 Jahre  
Theresia Sammer, 95 Jahre  
Karl Sprung, 80 Jahre  
Gertrude Reiner, 90 Jahre  
Gisela Thallmann, 85 Jahre



## HOCHZEITEN

Carmen Sporeni und Ewald Rainer  
Bettina Kramberger und Helmut Fischer  
Karin Kaufmann und Gerhard Jöchlinger

## EHEJUBILÄUM

Josef und Maria Neff, 60. Jahre



## GEBOREN

Florian Ganser, 22.01.2017  
Thomas Gößler, 07.02.2017  
Vanessa Komposch, 07.02.2017



## VERSTORBEN

Maria Pecenka, 91 Jahre  
Elisabeth Dunzendorfer, 92 Jahre  
Willibald Kipperer, 79 Jahre  
Hannchen Richter, 96 Jahre  
Anneliese Karner, 75 Jahre  
Herbert Staller, 82 Jahre  
Anna Wiesmüller, 79 Jahre  
Gertrude Kenda, 83 Jahre  
Maria Grabner, 84 Jahre  
Walter Bester, 83 Jahre  
Bernhard Hölzl, 61 Jahre  
Theresia Kargl, 96 Jahre



*Charlotte Bräuer, 85 Jahre*



*Hermann Wallis, 80 Jahre*



*Johann Kössler, 85 Jahre*



*Josef und Maria Neff, 60 Jahre*



*Johann Neubauer, 85 Jahre*



*Gertrude Reiner, 90 Jahre*



Theresia Sammer, 95 Jahre



Karl Juvan, 90 Jahre



Karl Sprung, 80 Jahre



Liselotte Stoll, 80 Jahre



Gisela Thallmann, 85 Jahre

**KOSTENLOSE ANWALTliche BERATUNG** durch



**Mag. Karin LEITNER**

Rechtsanwältin – Mediatorin in 8700 Leoben,  
Mühltaler Straße 29, Tel. 03842/44360, [www.ra-leitner.at](http://www.ra-leitner.at)

jeden ersten Montag im Monat ab 18.00 Uhr gegen  
Vor Anmeldung bei der Marktgemeinde St. Michael,  
Anmeldung unter der Telefon-Nr. 03843/2244-0

*Ich wünsche allen ein frohes Osterfest!*

# Die Bäuerinnen.

... in der Steiermark



Die Bäuerinnen trafen sich am 2. Adventsonntag zu einer gemütlichen Adventfeier beim Gasthof Eberhard. Magdalena Schachner bot beeindruckende musikalische Darbietungen auf ihrer Querflöte. Gertraud Tremmel auf ihrer Steirischen Harmonika und Huberta Haberl mit dem Hackbrett konzertierten virtuos im Duett. Die musikalischen Darbietungen stimmten uns auf das baldige Weihnachtsfest ein und ließen den Alltag für einige Stunden vergessen. Gemeinsames Singen, Geschichten vorlesen und Gedichte vortragen rundeten das Programm ab. Jana Lammer las ein Gedicht vor, das alle berührte. Es ist sehr feierlich und stimmungsvoll, wenn Kinder aus unserer Mitte die Feier mitgestalten. Mit Kaffee, selbst gebackenen Weihnachtsspezialitäten und Gedankenaustausch klang der Nachmittag aus.

Anfang Jänner hieß es wieder „Stock Heil“ beim Schwinger. Gut gelaunt trafen wir uns, um gemeinsam das winterliche Vergnügen, das Eisstockschießen zu genießen. Bei herrlichen Wetterbedingungen wurden die Moarschaften ausgelost. Fini Künstler und Chrissi Strasser als Moare sporten ihre Mannschaften an, um durch gezielte Schüsse den angestrebten Sieg zu er-

reichen. Chrissi war einfach erfolgreicher, oder wurden ihr durch das Los nur die besseren Schützen zugeteilt? Sie gewann mit ihrer Mannschaft überragend, nur beim Spiel um die Ehre konnte Fini mit ihrer Mannschaft einen Sieg für sich entscheiden. Nach dem herrlich mündenden Eisstockmenü, das Rosmarie in gewohnt gekonnter Weise zubereitete, saßen wir noch in der warmen Hütte am Eis zusammen.

Heuer trafen wir uns erstmalig zum abendlichen Eisstockschießen auf der Nebel-Eisbahn in der Hinterlainsach. Eisstockbegeisterte Bäuerinnen kamen, um gemeinsam einige vergnügliche Stunden zu verbringen. Anna Prietl und Veronika Haberl als Moare standen sich gegenüber und boten alle Möglichkeiten auf, um den erwünschten Sieg zu erringen. Anna schoss mit ihrer linken Hand um einiges besser als so manche Schützlin der gegnerischen Mannschaft. Verdient gingen die Siege an Anna mit ihrer Mannschaft.

Bei den diesjährigen Marktgemeindemeisterschaften im steirischen Eisstockschießen durften die Bäuerinnen natürlich nicht fehlen. Christina Strasser fungierte als Moarin, die Schüsse wurden perfekt gesetzt, es gab keine Niederlage in den Vorrunden, sodass



die Bäuerinnen als Siegermannschaft in ihrer Gruppe im Finale um den ersten Platz schossen. Die Lainsacher als Gegner zeigten beim Finale einfach mehr Nervenstärke und Ehrgeiz, oder war ihnen etwa das Glück gesinnt, sie verwiesen die Bäuerinnen auf den guten zweiten Platz. Es waren tolle Wochen in den Vorrunden, mit einem schönen Miteinander mit den an-

deren teilnehmenden Moarschaften. Der zweite Platz wurde anschließend ausgiebig gefeiert.

Unsere abendlichen Turnstunden fanden ein verfrühtes Ende aufgrund Bettina's Gesundheitsproblemen. Wir hoffen, dass sie sich über den Sommer wieder gut erholt und im Herbst mit den Bäuerinnen und Bauern sich erneut ins Turnvergnügen stürzt.



## Bauernbund St. Michael

Im Advent lud Obmann Schnabl Manfred den Vorstand und die fleißigen Helfer, die bei den diversen Veranstaltungen immer bereitwillig den

gewannen und sich riesig freuen! Es ist halt schön, als Gewinner vom Platz zu gehen, da es in den vergangenen Jahren immer umgekehrt war. Beim gemeinsamen Bauernschmaus klang der Tag aus. Bei den alljährlichen Bezirksmeisterschaften durfte eine Mannschaft aus St. Michael nicht fehlen. Mötschelmaier Gerhard als Moar und seine Mannschaft gaben ihr Bestes, um in den Vorrunden gegen die anderen Mannschaften möglichst viele Kehren für sich



Bauernbund mit ihrer Arbeitsleistung unterstützen, zu einer Weihnachtsfeier mit kulinarischer Verwöhnung durch Wirtin Ilse. Es war ein gemütlicher Abend, wo auch für das weitere Winterprogramm Ideen gesammelt wurden, deren Umsetzung im neuen Jahr erfolgen sollte.

Im Jänner begab sich die Ortsgruppe in die Rachau, wo wir zum Vergleichsschießen eingeladen wurden. Obmann Schnabl Manfred als Moar hatte seine Schwester Waltraud als Gegnermoar. Die St. Michaeler kamen mit der perfekt präparierten Eisbahn bestens zurecht, setzten gekonnt die Schüsse und wurden von ihrem Moar natürlich unterstützt. Eine bereits verloren geglaubte Kehre drehte Manfred mit einem Meisterschuss um, sodass die Michöler alles

zu entscheiden. Die Eisbahnen in Preg waren bestens präpariert, jedoch machte die Sonne zu Mittag das Schießen zu einer kräfteaubenden Herausforderung. Die Michöler durften sich über den guten 8. Platz im Mittelfeld freuen. Mitte Februar trafen sich die Mitglieder zum Vereinsschießen auf der Nebel Eisbahn. Bei herrlichem Wetter gaben die Moare Mötschelmaier Gerhard und Edlinger Hermann ihr Bestes, um den Sieg für ihre Mannschaft zu erlangen, es war ein ausgeglichenes Spiel, das geboten wurde. Schlussendlich durfte sich Hermann über den Sieg des Essensbotes freuen, das Weinbot entschied Gerhard für sich und seine Mannschaft. Den gemütlichen Abschluss fand die Veranstaltung bei der Buschenschenke Rabl.

Steiermärkische  
**SPARKASSE**  
Was zählt, sind die Menschen.

# UNSER LAND BRAUCHT MENSCHEN, DIE AN SICH GLAUBEN.

# UND EINE BANK, DIE AN SIE GLAUBT.

#glaubandich

**IMPRESSUM:** Eigentümer und Herausgeber:  
Gemeindeamt 8770 St. Michael in Obersteiermark.  
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Karl Fadinger,  
8770 St. Michael. Redaktion: Josef Schwarzenbacher,  
Tel. 0680/334 30 81, E-Mail: gemeindezeitung-st.michael@gmx.at  
Gestaltung und Druck: Universal Druckerei Ges. m.b.H.,  
8700 Leoben, Gösser Straße 11, Tel. 03842/44776-0,  
www.universaldruckerei.at





Herzlich willkommen auf der Seite der Obersteirischen Volksbühne St. Michael.

Wir sind mitten in der Probenarbeit zu unserem neuen Lustspiel in 3 Akten

**„Das MISTSTÜCK“ von Arno Boas**

Toni Steger ist diesmal unser neuer Regisseur, der dieses Theaterstück für die Obersteirische Volksbühne bearbeitet und auch die folgende Inhaltsangabe verfasst hat.

Das Miststück ist ein turbulentes Lustspiel, das mit viel Situations- und Wortwitz das Dorfleben auf dem Land persifliert.

Das Herz der Handlung bildet die Liebesgeschichte von Anna (Michaela Kössler) und Karl (Manfred Müller), deren Väter seit Jahrzehnten unerbittlich zerstritten sind. Darüber ist auch Annas Mutter Luise (Christine Weninger), nicht gerade glücklich. Max Müller (Heinz Jungwirth), Annas Vater, Bürgermeister und Gastwirt, ist ein machthungriger Haustyrann, der mit allen Wassern gewaschen ist. Xaver Leitinger (Toni Steger) ist ebenfalls Gastwirt und Herausforderer bei der Bürgermeisterwahl.

Keine guten Karten also für die zarten Bande der Liebe. Doch wozu gibt es Raffinesse? Karl und Anna fädeln einen Plan ein, um ihre Väter „rumzukriegen“. Sie sorgen damit für mindestens

so viel Aufregung wie die schwerhörige Oma (Renate Ebner), die schon einmal ein paar Reißnägel liegen lässt oder der liebenswerte Tourist Paul Baumann (Alexander Krückl), der sich unter „Aktivurlaub im Familienkreis“ etwas ganz anderes vorgestellt hatte. Als „Personaltrainerin“ wird ihm die Magd Gisa (Burgi Friess) zur Seite gestellt.

Während Xaver ein Altersheim in seinem Wahlprogramm stehen hat, träumt Max von touristischem Aufschwung inklusive Nachbar im Dorf. Max's Freund Benno (Wolfgang Ringel), unterstützt ihn dabei. Irene Maier (Brita Luber), Gutachterin aus dem Amt der Landesregierung und Mildessa von Hengstenberg (Renate Tschurnig), eine Reise-gesellschafts-Direktorin, sorgen für weitere Verwicklungen. Auch die Dorftratsche Sophie (Karin Zuchetto) bringt Heiterkeit in die Handlung.

Wer aber nun das Miststück ist und wie der Zuschauer von einem Höhepunkt in den anderen getragen wird, möchten wir hier natürlich nicht verraten. Eines können wir aber versprechen: Eine knapp zweistündige Bauchmuskelmassage bekommen Sie bei uns auch ohne ärztliche Verschreibung.

Regie: Toni Steger  
Bühnenbild: Uli Pauscher



**Aufführungen im Volkshaus St. Michael**

- Samstag, 25. März 2017, 19.30 Uhr**
- Samstag, 01. April 2017, 19.30 Uhr**
- Sonntag, 02. April 2017, 15.30 Uhr**
- Samstag, 08. April 2017, 16.30 Uhr**

Kartenvorverkauf ab 13. 03. 2017 im Foyer des Gemeindeamtes  
Montag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
Samstag - nur telefonisch - von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
oder telefonisch unter 0680 4 407407

Telefonisch reservierte Karten müssen eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn an der Abendkasse abgeholt werden!  
Die Obersteirische Volksbühne freut sich auf Ihren Besuch und wünscht gute Unterhaltung!



# AUS DER BÜCHEREI

Eine verstörende Melodie, ein tragisches Schicksal, ein tödliches Geheimnis ... *Tess Gerritsen* ist mit „**Totenlied**“ ein für sie sehr untypischer Thriller gelungen, der aber in Spannung ihren anderen Büchern um nichts nachsteht. Eine ungewöhnliche, aber wahnsinnig interessante Idee, die von der ersten bis zur letzten Seite fesselt und nicht mehr los lässt, ist das Geheimnis dieses Buches.

„**Die Witwen**“ – Wenn Frauen über das Leben reden, haben nicht nur Frauen etwas davon. *Dagmar Leupold* inszeniert eine Abenteuerreise der heiteren Art.

„**Niemand weiß, wie spät es ist**“ - Eine coole Genießerin,

**Besuchen Sie uns in unserer Bücherei!**

**Unsere Öffnungszeiten**

Donnerstag  
15:00 Uhr – 19:00 Uhr

**Unsere Gebühren:**

Mitgliedsbeitrag pro Jahr € 3,00,  
Lesegebühr pro Buch für 14 Tage € 0,10  
jede weitere Woche pro Buch € 0,10

ein pedantischer Asket und ein ungewöhnlicher Letzter Wille - das Ergebnis ist der warmherzig-witzige neue Roman vom österreichischen Autor *René Freund*.

**Ein Abschied mit einem lachenden und einem weinenden Auge**

Da mir die Arbeit mit Kindern Spaß macht, kam ich im Jahr 2011 auf die Idee, Geburtstagspartys in der Bücherei anzubieten. Das neue Gemeindeamt und die neue Bücherei waren der passende Rahmen dafür. Im April 2011 startete ich gemeinsam mit Erika Zwierschütz dieses Projekt. Hintergedanke war auch, die Bücherei den Kindern schmackhaft zu machen und natürlich eine zusätzliche Einnahme für den Kauf von Büchern. Erika und ich arbeiteten ehrenamtlich – so wie die ganze Arbeit in der Bücherei ehrenamtlich geleistet wird.

Nach der ersten Party sah es so aus, dass die Nachfrage nicht so groß ist. Im Oktober wurde die nächste Party gebucht, aber dann ging es Schlag auf Schlag. Fast jeden Freitag eine Buchung. In diesen Jahren gab es 106 Partys mit 819 Kindern. 2014 war das stärkste Jahr mit 26 Partys. Die Buchungen erfolgten oft Monate vor dem Wunschtermin. Gott sei Dank habe ich es geschafft, jeden Termin einzuhalten. Ich war nie krank und musste nie eine Party absagen. Es bleiben viele schöne Erinnerungen und Eindrücke.

Jetzt ist es aber Zeit zum Abschiednehmen. Ich habe jetzt auch zwei Enkelkinder, die mich brauchen und daher werde ich die Organisation der Geburtstagspartys einstellen.

Ich bedanke mich bei allen Kindern für die vielen entzückenden Erinnerungen und bei allen Eltern für das entgegengebrachte Vertrauen.

Ihre Barbara Gamsjäger



*Eine reine Mädelspartie – Lena feiert mit 6 Freundinnen ihren 6. Geburtstag*



*8 Kinder hatten zum 6. Geburtstag von Aisha jede Menge Spaß*



*Lena ist 9 Jahre und feiert ihren Geburtstag in der Bücherei*



*Fünf Jungs ließen es zu Joanas 6. Geburtstag ordentlich krachen*

*6 Jahre und 6 Gäste bei Marie's Party*



*Der 6. Geburtstag von Sarah – eine reine Mädelspartie*





Am Samstag ging es in St. Michael hoch her, da war die Marktgemeinde im dreijährigen Zyklus wieder mit einem Umzug an der Reihe. Närrinnen und Narren hatten das Sagen. Der lange Zug mit über 30 Gruppen vom Gemeindeamt über die Neue Mittelschule bis zum Volkshaus, wo kräftig abgefeiert wurde. Zu sehen gab es bei Kaiserwetter für die große Zahl von Zuschauern entlang der Strecke vieles, Bunt, Originelles. Esmeralda sagte die Zukunft voraus, die ESV-Hippies beschworen Peace and Love, Massai füllten den Kochtopf, Piraten der Karibik, Popcorn-Girls, Paradiesvögel, Zoo, ein aufreizendes Ärztezentrum, Mumien ...





### **Krapfen, Clownereien und gute Laune**

Sämtliche Parkplätze rund ums Volkshaus in St. Michael ausgelastet, der große Saal bis auf den letzten Platz besetzt, prächtige Masken, rundum nur fröhliche Gesichter, der Geräuschpegel war hoch, das Faschingsfest der Kinder stand am Programm.

*Peter Taurer*

Bürgermeister Karl Fadinger, Kulturreferent Markus Brunner, GR Fritz Loinig kamen kaum mit dem Verteilen der Krapfen nach. Auf der Bühne und im Saal präsent Clownin Popolina, die mit ihrer Animation aus Spielen und Tänzen bei den Kindern punktete, gemeinsam mit dem fetzigen Sound der Mobildisco Holiday jede Menge Spaß und Stimmung vermittelte. Für die Kinder vergingen die Stunden im Flug. Anstrengend war es für einige Elternteile, die im Gewühl ständig auf der Suche nach ihren umtriebigen Sprößlingen waren.





# Faschingsumzug der Volksschule



Prinzessinnen, Ritter, Rotkäppchen und der böse Wolf, Zwerge und Schneewittchen, Froschkönig, sogar Rapunzel, Hexen und viele andere Märchenfiguren waren beim Umzug der Volksschule am Faschingsdienstag dabei. Los ging es bei der Schule, erste Station war im Dorf beim GH Eberhard, weiter ging es zur Raiffeisenbank, zum Unimarkt, zur Gärtnerei Reisinger und schlussendlich zum Gemeindeamt. Herzlichen Dank für die Getränke, Brote, Krapfen, Zuckerl ...

## Einladung zum Frühjahrsputz



GEMEINSAM mit den Schülerinnen und Schülern unserer Volks- und Hauptschule sorgen wir am

**Freitag, 28. April 2017  
FÜR EIN SAUBERES ST. MICHAEL**

Wir laden Sie alle ein, sich aktiv an dieser steiermarkweiten Aktion für eine saubere Umwelt zu beteiligen!

- START der Aktion ist in ST. MICHAEL um **8 Uhr**
- TREFFPUNKT ist der Schulhof
- Routeneinteilung vor Ort
- Dort statten wir Sie mit MÜLLSÄCKEN aus
- Handschuhe bitte selbst mitbringen
- Alle ROUTEN führen zum BAUHOF der Marktgemeinde
- Als Dankeschön erhalten alle „FRÜHJAHRSPUTZER“ zur Stärkung einen Imbiss



## Wieder goldige Auszeichnung für Imker Thomas Glössl

Bei der Österreichischen Honigprämierung in der Kategorie Waldhonig war Thomas Glössl wieder Spitze. 2x Gold wurde für „Der Waldgärtner und Honey Elisabeth“ vergeben, der „Försterhonig“ wurde mit Silber ausgezeichnet.

*Bild rechts: 2x Gold, 1x Silber für Thomas Glössl*



*Ein frohes Osterfest wünscht Beate!*

### Geschädigtes Haar war gestern

## OLAPLEX ist heute!



Exklusive bei

# Mobil & Heimfrisör Beate

Nach Terminvereinbarung Tel.: 0676/64 01 293  
Ruthenenweg 8, 8770 St. Michael

# Die bunten Herzen der Nicole Sunitsch

Gleich mit ihrem ersten öffentlichen Auftreten in St. Michael setzte Nicole Sunitsch ein kräftiges künstlerisches Lebenszeichen.

*Peter Taurer*

Nicole Sunitsch beansprucht für sich keine Perfektion, sie führt in ihrem Blog die Bezeichnung „Hobbymalerin und Hobbyautorin“. Ihr Motto „Ändere deine Einstellung, nicht die Menschen“ sagt vieles aus und trifft genau den persönlichen Punkt.

1979 in Judenburg geboren, folgte sie 2001 dem Ruf der Liebe, zog zu ihrem Mann Andreas nach St. Michael. Der berufliche Wechsel 2005 zur Justizwache, die spätere Ausbildung zur Freizeitgestalterin sollte ein Jahrzehnt später in ihrem Leben eine große Rolle spielen.

15 Jahre galt ihre Hingabe der Malerei, unzählige Bilder in Acryltechnik entstanden. Die Wandlung zum Schreiben, der Griff zu Feder und Papier, kam eher zufällig.

Die Initialzündung entsprang einem Dank an die Bastelgruppe in der Justizanstalt Le-

oben im September 2015. Aus der niedergeschriebenen Ansprache entstand das erste offizielle Gedicht und später auch ein Song.

Interessiert, kreativ, humorvoll und charakterstark sind einige der selbstgenannten Wesenszüge der jungen Autorin, dazu gesellt sich eine greifbare impulsive Hektik.

Die Gefühlswelt, Seele, Körper, Glaube, Hoffnung, Erfolg, Freiheit, Konkurrenzkampf, Trauer, Wut, eben das tägliche Leben in allen Facetten, saugt Nicole Sunitsch auf, bringt sie in eindrucksvoller Klarheit in ihren Gedichten zum Ausdruck.

Nicole Sunitsch, in ihrer Freizeit ehrenamtlich als Bewährungshelferin beim Verein „Neustart“ tätig, trägt ihr Herz am rechten Fleck.

Während den Internet-Blog ihre Lieblingsblume, eine Orchidee in sattem pink-violett schmückt, verschönt ein Herz das erste, im September 2016 erschienene Buch: „Gedichte und Kurzgeschichten, die von Herzen kommen“.

Den Traum vieler Menschen, einmal ein Buch zu schreiben, hat sie damit verwirklicht. Für



*V.l.: Bgm Karl Fadinger, Nicole Sunitsch, Kulturreferent Markus Brunner*

Nicole Sunitsch ist das jedoch erst der Anfang.

Ihre Schaffenskraft gleicht einer Lawine, für gleich drei weitere Bücher mit Gedichten und Zitaten sind die Erscheinungstermine fixiert: April, Juni und August mit blauem, grünem und gelbem Herzen versehen.

Bodenständig und familiär, so sieht sich die talentierte Künst-

lerin. Und genauso war auch ihre erste erfolgreiche Ausstellung und Lesung im Gemeindegem. Michael angelegt. Beindruckt fand Bürgermeister Karl Fadinger lobende Worte, für Kulturreferent Markus Brunner war es eine Bestätigung der eingeschlagenen Linie, jungen Künstlern eine öffentlichen Plattform bieten zu können.

**Elektroinstallationen – Industrieelektronik – Torantriebe – Öl- u. Gasfeuerungs-service – Handel mit Elektrokomponenten**

Elektrotechnik • Öl- u. Gasfeuerungs-service • Torantrieb



**A-8770 St. Michael**      **Tel. 03843/5133-0**  
**Walpurgisstraße 4**      **Fax 03843/5133-22**

Elektroinstallationen im Privat- sowie Gewerbe- und Industriebereich  
Schaltanlagenbau inkl. Inbetriebnahme, Planung u. Dokumentation  
Betrieb von Klein-, Mittel- u. Großheizanlagen im Raum Steiermark  
mit ständiger Störungsbereitschaft und Fernwartung über Modem

*Unseren Kunden wünschen wir  
ein frohes Osterfest!*

*Wir wünschen ein  
frohes Osterfest!*



**Unsere Stärken:  
Qualität, Beratung  
und Service**

**GÄRTNEREI**  
**Reisinger**

**8770 St. Michael, Landstraße 18**  
**Telefon 0 38 43 / 22 91**

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 12 Uhr



Seit  
1921.

## Mit Service und Wartung verlängern Sie die Lebensdauer ihrer Anlage um Jahre !

Unser Team checkt + optimiert Ihre **Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlage**, damit störungsfreies Arbeiten Ihrer Haustechnik wieder garantiert ist.

*Norbert Gaisruckner*, Leiter des Service-Teams

mit Peter Lanzmaier, Martin Cepp, Christian Kalterschneh, Daniel Rossegger



werbebuero.aurer.at | foto: freisinger

**SERVICE  
WARTUNG**   
**Größeres Team  
Mehr Service.**  
 HEIZUNG - LÜFTUNG - KLIMA  
**T: 03847/8113**  
 SOS: 0664/3229324  
 täglich 7 - 20 Uhr



Ausgezeichnet vom Land Steiermark

# **scherübel**

installation - gebäudetechnik

**www.scheruebel.at**

8793 Trofaiach, T: 03847/8113

8774 Mautern, T: 03845/2359

# Trachtenverein D'Liesingtaler

## Bauernsilvester – die andere Art eines vergnüglichen Jahresausklanges

Unter dem Motto „Megameile trifft Minifeuerwerk“ veranstaltete der Trachtenverein D'Liesingtaler St. Michael am 30. Dezember 2016 den 2. Bauernsilvester. Foyer und Vorplatz des Volkshauses St. Michael wurden in ein uriges Silvesterdorf verwandelt, kulinarische Spezialitäten wie Bauerntoast, Kernöleierspeise und heiße Bohnensuppe konnten verkostet werden und neben wärmenden Getränken konnte man sich auch an ausgefallenen Kreationen wie dem „Wil-

den Bauer und der wilden Bäuerin“ oder dem „Bauernbusserl“ laben. Geschicklichkeitstests wie das „Krügerschupfen“ und ein Schätzspiel – wie viele Steine sind im Glas?“ – forderten die Gäste heraus. Die musikalische Begleitung durch den Abend wurde von den Wildschütz' Krainer in bester Weise durchgeführt. Schwungvolle Unterhaltungsmusik verführte zum Tanzen, ein kleines „Feuerwerk“ rundete den Silvestergedanken ab.



## Eisstockschießen

Unser neues Vereinsjahr beginnt traditionellerweise immer mit einem Wettbewerb am Eis. Am 8. Jänner 2017 traten zwei Moarschaften gegeneinander an und versuchten zentimeterweise der Daube nahezukommen. Manchmal ist jedoch der Eindruck entstanden, dass die Daube eine ansteckende Krankheit hat – die Eisstöcke versuchten jedenfalls jeglichen Kontakt zu

vermeiden. Die Moarschaft „Christl“ konnte letztendlich Ehre und Getränk für sich entscheiden, die Anweisungen in der Moarschaft „Elke“ glichen eher einer unverbindlichen Empfehlung. Viel Spaß und auch Spannung waren die Begleiter der Veranstaltung, der Ausklang erfolgte gemütlich bei einem gemeinsamen Essen.



## Steirerball

„Fetzig – Trachtig“ unter dieser Devise fand der Ball des Musikvereines Traboch statt. Die Eröffnung wurde von einer Abordnung mehrerer Vereine aus dem Obersteirischen Trachtenverband gestaltet. TV Liesingtaler, Heimatverein St. Stefan/Lobning und TV Stei-

rerherzen Leoben/Seegraben gestalteten einen Einmarsch mit Auftanz und anschließend den „Feistritzer Landler“. Eine weitere steirisch-charmante Ballnacht zeigte deutlich auf, dass Steirerbälle glanzvolle Höhepunkte der Ballsaison im ganzen Bezirk sind.



## Fasching

Die „5. Jahreszeit“ ist natürlich auch nicht spurlos an uns vorbeigegangen. Als Hexen verkleidet und vom Hexenhaus begleitet nahmen wir am Faschingsumzug in St. Michael am Faschingsamstag und

zum Finale der närrischen Zeit auch noch am Umzug in Leoben am Faschingsdienstag teil. In Leoben konnten wir bei der Gruppenwertung den 6. Platz erringen.



## Einladung Maibaumaufstellen

Der 30. April 2017 ist heuer ein Sonntag. Unser Maibaum wird daher im Rahmen eines Fröhschoppens bereits ab 10 Uhr vor dem Volkshaus aufgestellt. Wie bereits in den letzten Jahren wird der Baum händisch

aufgestellt, d.h. wir benötigen wieder die Muskelkraft von 30 Männern. Für Musik, kulinarische Spezialitäten und gute Unterhaltung ist in bewährter Weise gesorgt, wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

**30. April 2017**

**Maibaumaufstellen**

10 Uhr **Fröhschoppen** – Volkshaus St. Michael



# Freiwillige Feuerwehr

www.ffstmichael.at oder bfvle.steiermark.at • E-Mail: ff.st.michael@aon.at  
Tel.: 03843/2300 (wird auf Handy weitergeleitet)

## Brand in einer Müllzerkleinerungsanlage

**Durch einen Schaumangriff unter schwerem Atemschutz konnte größerer Schaden vermieden werden**

Am 13. Februar wurden wir um 17:30 Uhr zu einem Brandmeldealarm bei der Firma Mayer gerufen. In einer Müllzerkleinerungsanlage war ein Brand ausgebrochen. Beim Eintreffen bekämpften bereits Mitarbeiter des Unternehmens den

Brand, der dann mittels Löschschaum von unseren Atemschutzträgern rasch gelöscht werden konnte. Der in der Maschine befindliche Müll wurde entfernt, im Freien aufgestreut und Glutnester mit Hochdruckrohren gelöscht. Zur Kontrolle von Glutnestern wurde auch eine Wärmebildkamera eingesetzt. Um jeweils genügend Atemschutzflaschen zur Verfügung zu haben, war auch das Atemschutzfahrzeug der Betriebs-

feuerwehr Donawitz vor Ort, wo die leeren Pressluftflaschen gefüllt wurden. Wir waren mit vier Fahrzeugen knapp 2 ½ Stunden im Einsatz.

## Kleintransporter verunfallte in Videomautspur

**Das Fahrzeug und die Anlage wurden schwerst beschädigt.**

Am 9. Februar fuhr ein Kleintransporter mit anscheinend überhöhter Geschwindigkeit in die Videomautspur der A-9 ein, welche für solche großen Fahrzeuge nicht ausgelegt ist. Zum Glück saß keine Person am Beifahrersitz, weil die rechte Fahrzeugseite total zerkümmert wurde. Der Fahrer konnte sich auf seiner Seite selbst befreien. Von unserer Wehr wurde sofort ein Brandschutz aufgebaut und die ausgelaufenen Betriebsmittel gebunden. Nach Eintreffen des Abschleppdienstes halfen wir bei der Fahrzeugbergung mit.



ABI Herbert Edlinger

## Personenrettung nach Verkehrsunfall vor dem Gleinalmtunnel

**Der Lenker musste mittels hydraulischen Rettungsgeräten befreit werden**

Bereits am Vortag, dem 8. Februar wurden wir um 13:20 Uhr zu einem Auffahrunfall mit eingeklemmter Person gerufen. Ein Kleintransporter war kurz vor dem Gleinalmtunnel auf einen Sattelzug aufgefahren. Der Fahrer war verletzt im Fahrzeug eingeklemmt. Erst mit unseren hydraulischen Rettungsgeräten (Schere/Spreizer/Stempel) konnte der Verletzte, schonend (es wurde ihm zur Stabilisierung der Wirbelsäule ein „KET“ angelegt) aus seiner Lage befreit werden. Ein zufällig anwesender Arzt leistete bereits vor unserem Eintreffen Erste-Hilfe, die auch mit Eintreffen der Ret-



8.2.17, VU, Retten der eingeklemmter Person mit Hydr. Geräten



9.2.17, VU Mautstelle



13.2.17, Nachlöschen in Müllzerkleinerungsmaschine



13.2.17, Müll im Freien nachlöschen



21.12.16, VU im Gleinalmtunnel, 3 PKW's



tung und des Notarztes fortgesetzt wurde. Wir waren mit unseren beiden Rüstlöschfahrzeugen-Tunnel 2 Std. im Einsatz.

### ÖBB-Waggon fing am Bahnhofsgelände Feuer

#### Löschen mit Schaum unter schwerem Atemschutz

Am 30. Jänner wurden wir zum Bahnhofsgelände, zu einem Brand eines mit Holz beladenen Waggons, gerufen. Der Waggon war von der ÖBB bereits abgekoppelt und auf ein Nebengleis gezogen worden. Weil die Ladung nur von oben gelöscht werden konnte, musste der Löschangriff unter schwerem Atemschutz mittels Schaumrohr vorgenommen werden. Während der Löscharbeiten wurde der Bahnhof ca. eine halbe Stunde für den Zugverkehr gesperrt. Auch bei diesem Einsatz waren wir mit unseren beiden Rüstlöschfahrzeugen vor Ort.

Am 21. Dezember kam es nach 15 Uhr im Gleinalmtunnel zu einem Unfall mit drei PKW's, wobei es zum Glück nur leicht verletzte Personen gab, welche sich größtenteils selbstständig aus den Fahrzeugen

befreien konnten. Zum Unfall wurden die beiden Portalfeuerwehren FF Übelbach und FF St. Michael gerufen. Am Einsatzort wurde ein Brandschutz aufgebaut, die leicht verletzten Personen betreut und versorgt sowie die ausgetretenen Betriebsmittel gebunden und aufgekehrt. Der Tunnel war während des Einsatzes für den Verkehr gesperrt.

### Feuerwehrball 2017

#### Tolle Stimmung und Tanz bis in die Morgenstunden

Feuerwehrkommandant, ABI Herbert Edlinger durfte am 21. Jänner im Volkshaus neben dem zahlreich erschienenen Publikum auch etliche Ehrengäste wie die beiden Vize-Bürgermeister Barbara Gamsjäger und Gerhard Jöchlinger, viele weitere Gemeindevertreter, Abordnungen der umliegenden Feuerwehren und Einsatzorganisationen sowie Vertretungen der örtlichen Vereine begrüßen. Die umfangreichen Vorbereitungen aller Kameradinnen und Kameraden machten sich bezahlt, indem unseren Gästen bei ansprechendem Ambiente und in angenehmer Atmosphäre eine unterhaltsame und rauschende Ballnacht geboten wurde. Der

Feuerwehrball ist von den örtlichen Veranstaltern als einziger Ball übrig geblieben, an dem Alt und Jung sich in schicker Abendkleidung präsentiert. Vor allem die Garderoben von vielen Damen zogen so manche Blicke auf sich.

Die beliebten und bekannten „Austria 5“ sorgten im großen Saal für hervorragende musikalische Unterhaltung, wodurch viele Tanzfreudige bis in die Morgenstunden auf das Parkett gelockt wurden.

Im Keller konnte vor allem das junge sowie das jung gebliebene Publikum bei pulsierendem Discosound der Mobil disco Holiday das Tanzbein schwingen.

Ein „Durstlöscher“-Bierstand wie auch verschiedene Wein- und Cocktailbars boten die Möglichkeit, bei einem Glas zur Abkühlung oder gemütlichen Unterhaltung anzustoßen. In diesem Zusammenhang danken wir allen unseren „Feuerwehrfrauen“ für ihre Mithilfe. Die im Saal, im Keller, an den Ständen oder der Küche „ihren Mann standen“ und bis in die Morgenstunden für das Wohl unserer Gäste sorgten. Besonders danken wir allen unseren zahlreichen Besucherinnen und Besuchern für

eine herzliche Ballnacht und damit auch einen erfolgreichen Feuerwehrball.

### Mayr-Melnhof spendete 10 Bergrettungshelme für unsere Wehr.

Am 27. Februar besuchten die beiden Oberförster der Firma Mayr-Melnhof, Ing. Norbert Weber und Ing. Thomas Glöbl das Rüsthaus und übergaben zehn Helme an die Menschenrettungs- und Absturzsicherungstruppe der FF St. Michael. Diese Helme sind für solche Berge- und Rettungseinsätze vielfach geeigneter als die üblichen, schweren Feuerwehr-Einsatzhelme, die ganz andere Sicherheitsanforderungen erfüllen müssen. Wir danken herzlich für die großzügige Unterstützung

*Das Kommando und die Kameraden/innen der Freiwilligen Feuerwehr St. Michael wünschen allen Bewohnern/innen unserer Marktgemeinde ein frohes Osterfest.*

Josef Schwarzenbacher



Fa. Mayr-Melnhof spendet Helme



ÖBB, Waggonbrand, 30.1.17, AS u. Schaum



Faschingsumzug - die Fire-Dinos





## Feuerwehr-Leistungsbewerb am 27. Mai

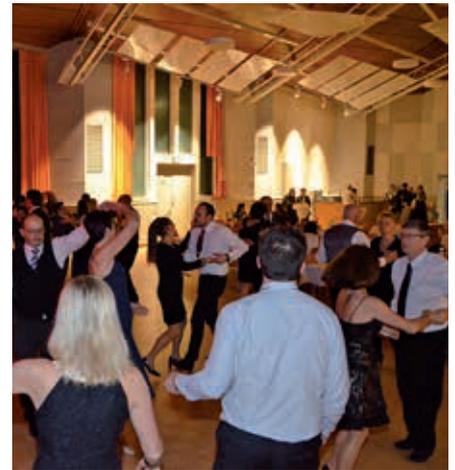
Am Samstag, 27. Mai 2017, findet in St. Michael ein FLA-Bewerb für die beiden Bereiche Leoben und Bruck/Mur statt. Es werden auch Gruppen aus der übrigen Steiermark antreten. Der Bewerb findet am Schulsportplatz statt.

In diesem Rahmen feiern wir auch

### 160 Jahre Feuerwehr in St. Michael

Wir laden Sie herzlich zu den Feierlichkeiten und die Schlusskundgebung mit Siegerehrung in das Volkshaus St. Michael ein. Besuchen Sie auch die Wettkampfstätte am Schulsportplatz, wo sie erleben können, wie Löschangriffe von geübten Wettkampfgruppen, vom Wasserbezug bis zu den Strahlrohren, in ca. 35 Sekunden vorgenommen werden.

## Das war der Feuerwehrball 2017





# JUZ - Jugendzentrum - JUZ

## Neue Öffnungszeiten!

Das JUZ hat neue Öffnungszeiten: Jeden Donnerstag von 14:00-18:00. Gemeinsames Kochen, Backen, Spielen, Klettern, Lernen und Tratschen stehen am Programm. Ihr erreicht das JUZ in dieser Zeit auch über WhatsApp unter 0664/88604104.

## Glücksbringer und Fasching

Am 27. Dezember 2016 kreierte man im Zuge des Winterferienspaßes Glücksbrin-

ger aus Holz, Filz und Fimo. Bei der Faschingsparty am 23. Februar gab es lustige Verkleidungen, Krapfen, Spiele und Discomusik.

## Termine & Ferienspaß 2017

Am Donnerstag, dem 13. April, gestalten wir von 14:00-16:00 Osterdekoration und begeben uns auf Ostereiersuche. Sandra und Brita planen schon emsig den Ferienspaß für die Sommerferien 2017. In der Zeit von 10. Juli bis 4. August wird es

wieder jede Menge spannende und lustige Ausflüge und Veranstaltungen für Kinder zwischen 5 und 14 Jahren geben. In Planung sind neben schon bekannten Aktionen wie Stand up Paddeln, Fischen und Trial Bike neue Abenteuer wie eine Alpaka-Wanderung, eine Übernachtung im Heustadel und ein Überraschungsausflug, sowie viele weitere lustige Ferienveranstaltungen. Voraussichtlich könnt ihr euch am 6. Juli im JUZ für den Ferienspaß anmelden!



Marktmusikkapelle St. Michael

# KONZERT

Es war einmal

Sa. 06.05.17

Vorverkauf 8,- €  
Abendkassa 10,- €

19:30 Uhr

Volkshaus  
St. Michael

Kapellmeister  
Martin Ranninger

HWB: ≤ 36 kWh/m²a, fGEE: ≤ 0.85

Häuser von  
**KOHLBACHER**

**ST. MICHAEL**  
Musikstraße / Schlickwiese, 2. BA.  
Doppelhäuser

- ✓ Eigentum
- ✓ 120 m² Wohnnutzfläche
- ✓ voll unterkellert
- ✓ Doppelcarport
- ✓ schlüsselfertig – es fehlen nur die Möbel
- ✓ hochwertig ausgestattet
- ✓ Solaranlage
- ✓ Terrasse mit eigenem Garten
- ✓ Balkon
- ✓ Landesförderung

Tel.: 03854/6111-6  
verkauf@kohlbacher.at

**KOHLBACHER**  
www.kohlbacher.at

## Bericht des Kulturreferates

### Liebe St. MichaelerInnen!

Wir sind bereits mitten im Jahr 2017 angekommen. Zahlreiche Veranstaltungen sind bereits wieder Vergangenheit. Auch in diesem Jahr war unser Kinderfasching wieder ein voller Erfolg. Das Volkshaus war ausgezeichnet besucht und die Kinder hatten ihren Spaß. Clownin Popolina sorgte für beste Unterhaltung. Dieses Jahr gab es auch wieder den Faschingsumzug in St. Michael. Hier bedanke ich mich



*Ausgelassene Stimmung beim Kinderfasching im Volkshaus*



bei allen Vereinen, Teilnehmern und Besuchern für ihr Mitwirken. Mit knapp 30 teilnehmenden Gruppen und rund 600 Besuchern im Volkshaus war der Faschingsumzug ein riesiger Erfolg. Austria 5 und Mobildisco Holiday sorgten dabei für ausgelassene Stimmung. Mein besonderer Dank gilt an dieser Stelle noch den zahlreichen Helfern rund um den Faschingsumzug.

Die 22. Marktgemeindemeisterschaft im steirischen Eisschießen ist Geschichte. Für die ausgezeichnete Aus- und Durchführung zeichnet sich der ESV St. Michael verantwortlich. Seit Jahren ist die Meisterschaft im Eisschießen ein Garant für lustige Stunden. So waren auch heuer wieder insgesamt 36 Moarschaften dabei. Ein Dankeschön an Alois Kapfer und seinem Team für die super Abwicklung.

Im Gemeindeamt können wieder neue Werke bewundert werden. Dieses Mal von einer „Michölerin“. Als Kulturreferent freut es mich besonders, wenn ich einheimische Künstler unterstützen darf. So war es für mich selbstverständlich eine Ausstellung mit Nicole Sunitsch zu organisieren. Überzeugen Sie sich selbst und schauen Sie zu den Öffnungszeiten am Gemeindeamt vorbei. Ich verspreche Ihnen, Sie werden begeistert sein. Für alle die gerne selbst einmal zum Pinsel greifen wollen, gibt es immer wieder Aquarellkurse mit Ernst Schwaiger. Im Frühjahr wurden bereits zwei Kurse in der NMS abgehalten und die Vorbereitungen für den Herbstkurs laufen schon.

Am 04. März fand zum zweiten Mal der „St. Michaeler Skitag“ statt. Wie im letzten Jahr verschlug es uns auf den Hauser Kaibling. Die 36 Teilnehmer



Kulturreferat der  
Marktgemeinde St. Michael i.O.



# Gewalt und Aggression

vererbt oder erlernt?

**Montag, 3. April 2017, 18:30 Uhr**  
**gr. Sitzungssaal, Gemeindeamt**

## Feuerwehrjugend- Wissenstest

Am 4. März 2017 fand der Wissenstest statt. Fünf Jugendliche unserer Feuerwehr stellten sich bei verschiedenen Stationen den Fragen des Bewerterteams. Alle meisterten die Aufgaben bravourös und erwarben das Leistungsabzeichen **in Bronze**.

### Funkleistungsabzeichen in Gold

Mit 298 von möglichen 300 Punkten erreichte LM Gregor Reiter den guten 10. Platz unter mehr als 70 Teilnehmern (in Gold) beim Funkbewerb an der Landesfeuerwehrschule in Lebring.



*V.li.hinten: ABI Herbert Edligner, LM Erwin Maier, JFM Kilian Fresner, JFM Nils Studer, OFM Lucas Stiegler, JFM Mathias Czismarics, JFM Maximilian Edlinger und JFM Luca Stiegler*



kamen bei Kaiserwetter und besten Pistenbedingungen voll auf ihre Kosten. Jeden Mittwoch kann man mit Hildegard Leitold unter dem Motto „Tanz ab der Lebensmitte“ in der NMS das Tanzbein schwingen. Beginn ist jeweils um 18:30 Uhr.

Mit vollem Einsatz und Elan arbeiten wir bereits an den nächsten Veranstaltungen. So gibt es demnächst interessante Vorträge im Gemeindeamt und im Volkshaus, die Kulturreise nach Prag, unsere beliebte Muttertagsfeier oder das Vatertagsfrühstück.

Am 31. März startet Dancing Stars im ORF. Erstmals haben wir einen „Michöla“ dabei. Walter „Schoko“ Schachner wird das Tanzbein schwingen. Unterstützen und Voten Sie für unseren „Schoko“! Vielleicht drücken wir einmal gemeinsam die Daumen?

**Muttertagsfeier**

"Lassen Sie sich überraschen"

Ein unterhaltsamer Nachmittag für unsere Mütter

Freitag, 12. Mai 2017  
Beginn 15:00 Uhr  
Volkshaus St. Michael

St. Michael  
Marktgemeinde  
St. Michael  
in Obersteiermark

**Bis dahin wünsche ich noch alles Gute und frohe Ostern!**

Herzlichst  
Markus Brunner



**Jede Stimme zählt. Wir unterstützen unseren "Schoko" am Weg zum...**

**Dancing Star 2017**

**2. Vatertagsfrühstück**

11. Juni 2017  
ab 9:00 Uhr  
Cafe Pölzl

Jeder Vater erhält in  
Begleitung seines/r Kindes/r  
nach vorheriger Anmeldung  
bei der Marktgemeinde St. Michael  
oder im Cafe Pölzl sein Frühstück gratis!

Anmeldung bitte bis spätestens  
09. Juni 2017



Kaiserwetter und beste Pistenbedingungen beim 2. St. Michaler Skitag

### Zwei neue Gesichter im Gemeindeamt



**Buchhaltung:**  
Lydia Schmitt



**Sekretariat:**  
Marion Harrer



Aquarellkurs mit Ernst Schwaiger

Ihr Bus- und Reisepartner im Murtal  
[www.hofstaetter-murtal.biz](http://www.hofstaetter-murtal.biz)



## Kulturreise Goldene Stadt Prag Moldauschiffahrt - Stadtbesichtigung

**Donnerstag, 25. bis Sonntag, 28. Mai 2017**

- Fahrt im modernen Luxusreisebus
- 3 x HP im \*\*\*\*Hotel Praga 1885
- Moldauschiffahrt zum Schwarzenberg´schen Schloss
- Eintritt und Führung Schwarzenberg´schen Schloss
- Ganztägige Reiseleitung für Stadtbesichtigung in Prag
- Eintritt Prager Burg inkl. Veitsdom, Königspalast, Goldene Gasse und Basilika St. Georg
- Eintritt und Führung St. Barbara, Welscher Hof und Beinhaus
- Brauereibesichtigung Budweiser Brauerei inklusive Eintritt, Führung und Bierprobe

Reisepreis p.P. im DZ: **€ 402,-**  
EZZ: € 88,-



**Kulturreferat der Marktgemeinde St. Michael i.O.**

**Infos & Buchungen unter:** Markus Brunner **T** 0664 88 615 633 **E** [info@brunner-markus.com](mailto:info@brunner-markus.com)





Servus  
Michö!



Wir möchten uns gleich mal am Anfang für alle, die uns noch nicht kennen, vorstellen. 28 Kids werden von **Andrea Hoffelner** und **Michaela Kössler** ehrenamtlich betreut, und bekommen so das Rüstzeug fürs Theaterspielen verpasst.

**Geschichte**

In Zusammenarbeit mit unserem Kulturreferenten Markus Brunner, starteten wir im vorigen Sommer einen Aufruf zur Beteiligung an diesem Theaterprojekt. Als wir dann am 27. September zu einem Infoabend auf der Gemeinde luden, hatten wir bereits 21 Anmeldungen. Weitere neun kamen dazu. Die Sparkasse St. Michael un-

ter der Geschäftsleitung von Barbara Reisinger unterstützte dieses Projekt mit einem Start-Gutschein und vom Bezirksleiter der Oberösterreichischen Versicherung Mario Höneckl bekamen wir das Material für unsere Kostüme spendiert. Eltern und Kinder nahmen diese zwei außergewöhnlichen Stunden mit viel Spaß und Engagement wahr.

**Heimstätte**

Dieses große Interesse erstaunte selbst unseren Bgm. Karl Fadinger, und so hielt er sein Versprechen, uns einen Raum zu beschaffen, wo wir proben können. Die Heimstätte des Kinder und Jugend Theaters ist nun die NMS St. Michael.



**Theaterstunden**

So treffen wir uns auch regelmäßig am ersten Samstag im Monat für drei Stunden. Wenn wir allerdings ein Stück einstudieren, dann gilt es zusätzliche Stunden zu absolvieren, doch die werden individuell gestaltet und ausgemacht. Da wird aber dann auch auf andere Aktivitäten von uns Rücksicht genommen. Ehrlich, davon haben wir wirklich viele. Andrea Lassacher vom Bio Laden Klein aber Fein hat uns mit gutem Natursaft und Studentenfutter versorgt.

**Theater Workshop, was beinhaltet er?**

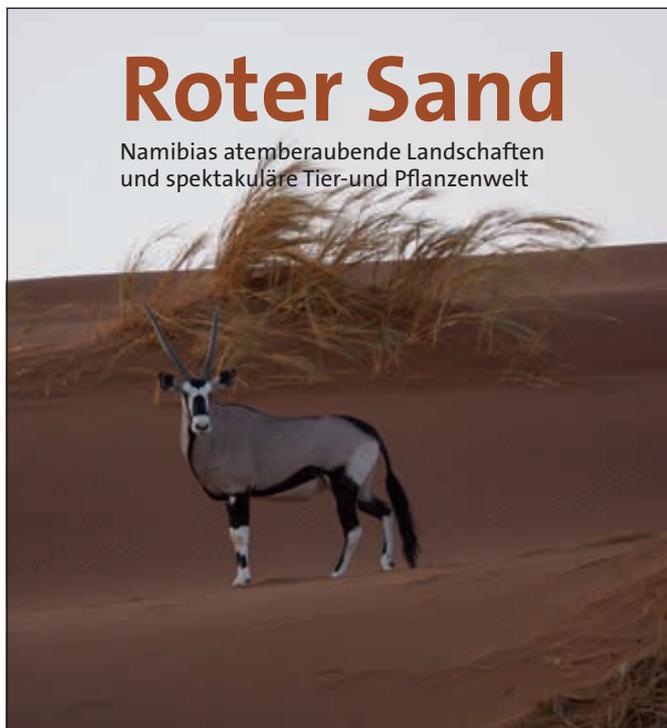
Pantomime und Sprechtheater mit Gestik, Mimik, Intona-

tion, Tempo und Artikulation werden in einem szenischen Spiel mit und ohne Improvisation erprobt. Tanz und Ausdruck werden ebenso gefordert. Einstudieren eines Stückes, die Erarbeitung der einzelnen Rollen und noch vieles mehr. Da wird gelitten, gestorben, gerockt, geknutsch (haben wir jetzt noch nicht müssen... igitt) geweint, gehumpelt und gelacht.

Mit Zungenbrechern die Zunge und Sprache trainiert, Spiele für einzelne Atem- und Stimmübungen absolviert, die wirklich verdammt viel Spaß machen.

**Aktivitäten**

Eigentlich waren wir von An-



**Roter Sand**

Namibias atemberaubende Landschaften und spektakuläre Tier- und Pflanzenwelt



Silke Schweiger & Thomas Wampula  
28. April 2017  
19.00 Uhr, Volkshaus St. Michael





fang an mit Feuereifer dabei. Schon waren wir mitten in den Vorbereitungen für das Weihnachtsstück „Wir retten Weihnachten“ geschrieben von Andrea Hoffelner, um beim „Advent im Dorf“ in

● **St. Michael**

mit dabei zu sein. Dazu muss man sagen, dass Andrea für uns alle eine kleine Rolle hineingeschrieben hat, und so konnten wir uns wirklich ALLE, dem Publikum präsentieren. Leider war die Geräuschkulisse von außen dermaßen laut, und die Bühne für 28 Darstellern fast ein wenig zu klein, wobei dadurch unsere Stimmen leider nicht so gut zu verstehen waren. Wir lernen daraus.

Trotzdem ließen wir uns nicht aus der Ruhe bringen und waren mit viel Power dabei. Irmi Leitgeb hat die ganzen Hirtenkostüme, ebenfalls ehrenamtlich, geschneidert. Vielen Dank.

Aufgetreten sind wir dann auch in

● **Leoben/Proleb**

Da durften wir 200 Leute begeistern.

● **Einladung für eine DVD Präsentation** am 28. Jänner 2017

Herr Peter Mischlinger hat ein Video produziert und auch Fabio Brunner stellte seine, von uns gemachten Fotos, zur Verfügung.

So schauten wir interessiert auf den Bildschirm und konnten unseren Auftritt Revue passieren lassen.

Fam. Scharf Manfred und Marlis kamen mit einer Bio Jause für uns und für die Erwachsenen, und ehrlich, wer da nicht dabei war, der hatte wirklich etwas versäumt. Es war sooo lecker!

Jedenfalls möchten wir uns ganz herzlichst bei allen bedanken, die diesen Probenstag so stimmig gemacht haben.

● **Zukunft**

Jetzt sind wir dran einen Namen für unser Theater zu finden, was gar nicht so einfach ist, wie sich herausstellt. Doch wenn ihr liebe St. Michöla, Vorschläge habt, dann lasst sie uns bitte zukommen.

● **Am 7.3. gibt es eine Einladung** für unsere Eltern auf der Gemeinde, weil wir ge-



meinsam schauen wollen wie es mit dem Theater weitergehen kann.

● **Muttertags Auftritt ist fix**

Michi gestaltet mit 11 Kindern eine Kunstperformance. Eine andere Art von Theater. Einfach sehenswert! Kunst ist ja so mannigfaltig.

● **Ein großes Stück einmal im Jahr**, wobei wir schon beim Einlesen sind.

So haben wir schon in kurzer Zeit vieles auf die Beine stellen können und ein kräftiges Lebenzeichen gegeben.

Unserer Andrea ein ganz großes Dankeschön für das schöne und informative Foto-

buch, welches sie für uns angelegt hat.

Jetzt wisst ihr schon einiges über uns. Theater spielen...

...heißt in Rollen schlüpfen und sie ausprobieren, macht selbstbewusst

...heißt auch, ausprobieren, wer man ist

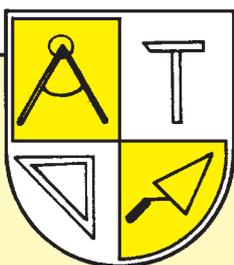
...heißt kreativ sein

...heißt Dinge tun, die man sich sonst nie trauen würde

...ist manchmal laut, manchmal leise. Manchmal...

Liebe Michöla: wir sogn afoch „Pfiat eich, wir segn uns!“

**COOL – LÄSSIG UND KREATIV ist unser Motto**



50 JAHRE  
BAUUNTERNEHMUNG

HOCH-, TIEF- UND STRASSENBAUGESELLSCHAFT M. B. H.

8770 St. Michael, Hauptstraße 35, Telefon (0 38 43) 22 58

# LAGLER

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest!*



# Neues aus dem Kindergarten 1



## Die Uhr im Jahreskreis dreht sich Richtung Frühling

- Im Jänner verwöhnte uns Frau Holle mit viel Schnee zum Spielen, Bobfahren und Schneetreten nach Sebastian Kneipp.
- Nach Weihnachten und vor dem Fasching wird's auch im Kindergarten ruhiger – Zeit für Joga und Kindermeditation.
- Wir danken Frau GR. Silvia Gindl für die Spende aus dem

Erlös vom Kinderflohmarkt. Mit dem Geld werden wir unsere neuen Gartenmöbel mit bunten Polstern verschönern.

- Besten Dank unseren Kollegen vom Bauhof für die Arbeit an unseren neuen Gartenmöbeln, die ab Ostern im Garten aufgestellt werden. Damit geht ein langgehegter Wunsch in Erfüllung, denn Sitzmöbel und Tische für die Kinder fehlten im Kindergarten.
- Der Besuch im Pflegeheim ist immer wieder eine Bereicherung für die Kinder, Pädagoginnen, und die Pflegeheimbewohner.
- Am Faschingsdienstag tummelten, tanzten und wirbel-

ten, wie könnte es anders sein, lauter Frühlings-, Sommer-, Herbst- und Winterkinder durch die Räume des Kindergartens. Der Besuch des Kasperls bildete den Höhepunkt an diesem Tag. Wir danken Vizebgm. Gerhard Jöchlinger und dem UNI MARKT für die Krapfenspende. Traditionell endet bei uns der Fasching mit dem gemeinsamen Aufräumen und Verbrennen der Faschingsdeko, zum Einstieg in die Fastenzeit. Jedes Kind geht am Aschermittwoch mit „Aschespuren“ in Gesicht oder Händen nach Hause.

- Wir freuen uns, dass unser Kindergarten, der schon über 40 Jahre „am Buckel“ hat,

nun in den Sommerferien renoviert wird. Neue Akkustikdecken, Böden und eine neue Beleuchtung werden installiert, Spielbereiche verbessert. Weiters wird eine Gruppe zur Ganztagesgruppe mit Öffnungszeiten von 7.00 – 15.00 Uhr umgestaltet. Wir sind schon mitten in den Vorbereitungen, und danken der Gemeinde für die Unterstützung.



Fasching



Joga



Pflegeheim



Scheckübergabe



Schneetreten



**Kindergarten  
Pumuckl**

Auch in diesem Jahr organisierten wir wieder den Schikurs mit den Naturfreunden St. Michael. An zwei Wochenenden trafen wir uns im tief verschneiten Wald am Schoberpass um gemeinsam Schi zu fahren. Egal ob die Kinder das erste Mal auf Schi standen oder schon etwas geübter waren, alle hatten großen Spaß. Nach dem Abschlussrennen

gab es für alle Kinder eine selbstgebastelte Medaille und zur Stärkung ein Schifahrerschnitzel beim Gasthaus Meisenbichler.

5,4,3,2,1 los ab ins Weltall, das war das Motto für die Faschingszeit. Bereits in den Wochen vor dem Faschingsdienstag besuchten wir verschiedene Planeten, dabei entdeckten wir Planeten, die noch niemand kannte und auf diesen Planeten lebten natürlich auch Außerirdische. Als solche Außerirdische verkleideten wir uns am Faschingssamstag, um gemeinsam mit unserem Raumschiff am Faschingsumzug teil zu nehmen. Dank unseres tollen Fahrers, Herrn Schwinger, war unsere Reise von der Gemeinde bis zum Volkshaus aufregend und sehr lustig.



**Schikurs**



**Faschingsfest Kindergarten**



**Umzug**

Am Faschingsdienstag fand bei uns im Kindergarten das Faschingsfest statt, wo sich alle Kinder verkleiden durften wie sie wollten. Die Prinzessinnen, Cowboys, Dinosaurier, Schmetterlinge und noch viele mehr, verbrachten einen lustigen Vormittag mit Spielen

und Tänzen. Da man vom vielen Tanzen hungrig wird, waren die Faschingskräpfen, die wir vom Unimarkt bekommen hatten, eine tolle Stärkung. Dafür möchten wir uns recht herzlich beim Unimarkt und Frau Lederhaas bedanken.

**Vereinbaren Sie noch heute Ihren persönlichen Beratungstermin!**

**Bis zu €188,-  
KFZ-Anmeldegebühr sparen\***

**Der beste Weg zu Ihrem neuen Auto:  
Raiffeisen Kredit oder Leasing**

Mehr Infos bei Ihrem Raiffeisenberater oder auf [www.raiffeisen.at/steiermark](http://www.raiffeisen.at/steiermark)

**Rakovitz Udo**  
03843/5188-1  
udo.rakovitz@rb-38227.raiffeisen.at

**Unger Lukas**  
03843/5188-5  
lukas.unger@rb-38227.raiffeisen.at

**Raiffeisen  
Meine Bank**

\* gilt bei Abschluss einer Autofinanzierung bzw. bei einem Raiffeisen Online Leasing Abschluss in Höhe von mind. € 10.000,- bis Aktionszeitraum 1.1. bis 30.6.2017

## Neues aus der Kinderkrippe

Das Jahr 2016 haben wir in der Kinderkrippe mit einer stimmungsvollen Adventfeier ausklingen lassen. Wir haben in der Adventzeit viele Kekse gebacken, Lieder gesungen und gebastelt. So konnten wir bei der Feier, an der alle Kinder mit ihren Eltern teilgenommen haben, einiges präsentieren. Wichtig war es uns aber auch, dass die gemeinsame Zeit der Eltern mit ihren Kindern nicht zu kurz kommt. Dafür hatten wir Stationen vorbereitet, an denen gemeinsam gebastelt werden konnte. Einmal wurden selbstgemachte Lebkuchenfiguren mit Zuckerguss verziert, an der zweiten Station wurden Holzpflocke zu kleinen Wichteln geschmückt. Danach gab es noch einen gemeinsamen Abschluss bei Tee, Kaffee und Keksen.

Der Jänner startete für uns natürlich mit dem Schnee, den wir in vielen Bildungsbereichen als Thema hatten. An erster Stelle stand dabei, den Kindern viele Möglichkeiten zu bieten, dieses Medium zu begreifen. Viele Vormittage im Garten und beim Spazieren gaben uns dafür die Möglichkeit den Schnee zu fühlen und zu formen, darin laufen und liegen, über den Hügel zu klettern und runter zu rutschen, einzelne Schneeflocken betrachten und auch zu kosten, Spuren finden, erkennen und selber machen. Wir haben uns den Schnee auch in die Gruppe geholt und da experimentiert. Auch in Büchern,



Liedern und beim Gestalten standen der Winter und besonders der Schnee im Mittelpunkt.

Abgelöst wurde der Winter als Thema dann vom Fasching. Viele Kinder bei uns in der Krippe konnten mit diesem abstrakten Begriff noch keine Erfahrungen verbinden. Erst nach dem großen Kinderfasching der Gemeinde im Volkshaus, an dem viele Familien teilgenommen hatten, wurde der Fasching auch zum Begriff für die Kleinen. Eine Verkleidungskiste, Lieder und Bilder vom Fasching ließen auch dieses Fest für die Kinder ein Erlebnis werden. Am Faschingsdienstag konnten wir mit der Hilfe aller Eltern eine tolle Faschingsjause herrichten. Jedes Kind belegte sich seine Pizza, kostete vom bunten Obstsalat und bekam schließlich vom, mit Spannung erwarteten, Kasperl noch einen Minikrapfen als Abschluss.



# Gasthaus ZUM KIRCHENWIRT

Webergasse 3 • 8770 St. Michael

Wir sind für Sie da von Mittwoch bis Sonntag von 09.00-22.00 Uhr.

Essen: Sonn- & Feiertage oder auf Bestellung!

**Reservierungen nehmen wir gerne entgegen unter der Nummer 03843/35348**

*Wir wünschen ein frohes Osterfest!*



# LoaSingers



Mit frischem Wind und voller musikalischer Energie starten wir in ein neues und aufregendes Jahr 2017. Aufregend vor allem für unsere Jugend, da ihr nun die verantwortungsvolle Aufgabe zufällt, den „alten“ Vorstand abzulösen und neue, kreative Ideen in das Vereinsleben einzubringen. Folgende Vereinsmitglieder formen den neuen Vorstand: Old but gold – Claudia Künstner (Obfrau) und Susanne Künstner (Kassier/Chorleiterin) Die Position der stellvertretenden Obfrau obliegt seit November 2016 Michelle Künstner, Julia Strasser kümmert sich um das Amt der Schriftführerin mit Unterstützung durch Martin Fiedler als ihren Stellvertreter.

Ein weiterer Punkt, der dieses Jahr zu etwas Besonderem macht, ist unsere anstehende Konzertreihe im Oktober. Um an den großen Erfolg unseres Jubiläumskonzertes 2015 an-



zuknüpfen, haben wir dieses Jahr die Ehre, unser Programm auch in Niklasdorf darzubieten. Wir freuen uns schon sehr auf ein Wiedersehen mit dem Niklasdorfer Publikum am 7. Oktober, das uns dank mehrerer Auftritte am Adventmarkt sowie dem Radio Grün-Weiß Frühschoppen in sehr guter Erinnerung geblieben ist. Bereits zwei Wochen später, am Samstag, dem 21. Oktober 2017, konzertieren wir im Volkshaus St. Michael mit anschließender MDH-After-Show-Party im Foyer. Um unsere gesanglichen Leistungen der letzten Konzerte zu toppen und die Erwartungen unserer Fans zu erfüllen, stehen uns aber noch zahlreiche und intensive Probenarbeiten be-

vor. Für den letzten Feinschliff planen wir dieses Jahr erstmalig nach langem wieder ein Probenwochenende im August. Bis zur nächsten Ausgabe wünschen wir all unseren Freunden einen schönen Start in den Frühling und ein frohes Osterfest.

Alles Liebe  
Eure LoaSingers!

**„LoaSingers“  
Kontaktdaten:**  
Claudia Künstner  
0664-5303352  
Michelle Künstner  
0676-5903743  
loasingers@hotmail.com  
www.loasingers.at

**Termine**  
- 07.10.2017 LoaSingers in Concert Niklasdorf 19:30  
- 21.10.2017 LoaSingers in Concert St. Michael 19:30

**Pichler**  
"Die Wohnidee"

**DEM SOMMER MIT INTELLIGENTER SONNENSCHUTZ-TECHNIK BEGEGNEN!**

- ✓ Wintergartenmarkisen
- ✓ Terrassenmarkisen
- ✓ Seitenmarkisen
- ✓ Voll- & Halbkassettenmarkisen

**WIR WÜNSCHEN IHNEN EIN FROHES OSTERFEST!**

Albert Pichler GmbH  
„Die Wohnidee“  
Bundesstraße 47a | 8770 St. Michael  
03843/ 2216

[www.pichler-wohndee.at](http://www.pichler-wohndee.at)

SCHATTEN, WO SIE IHN BRAUCHEN



# Männergesangsverein St. Michael



## Sängerschnas 2017

Das bereits 32. MGv-Gschnas, diesmal unter dem Motto „Fluch der Karibik“, ging heuer am 11. Februar über die Bühne. Wiederum zog es viele, viele einfallreich und lustig kostümierte Gäste aus Nah und Fern ins originell dekorierte Volkshaus St. Michael, um das einmalige Faschingsevent zu erleben und zu genießen.

Für Topstimmung in musikalischer Hinsicht sowie für erstklassiges Tanzvergnügen sorgten zum einen die „AUSTRIA 5“, zum anderen geigte die „Mobildisco MDH“ im eigens errichteten großen Discozelt (angeschlossen an das Volkshaus) bis in die Morgenstunden auf – inklusive grandioser

Lichtshow. Das Publikum war begeistert und so geriet die friedlich-harmonische Veranstaltung zu einem herausragenden Faschingsfest.

Allerdings, ohne die Mitwirkung einer großen Mitarbeiter- und Helferschar und ihren großartigen, mitunter übergebührlchen Einsatz, wäre ein derart gelungenes Ereignis einfach nicht durchführbar – und dafür sei allen Beteiligten ein herzlicher Dank ausgesprochen.

## Vereins-Eisschießen 2017

Bei herrlichem Winterwetter präsentierte sich am 15. Jänner die „Nebel-Eisbahn“ in der Hinterlainsach in ihrem besten



Zustand, um für „a schwarze Partie“ zwischen Bässe und Tenöre gerüstet zu sein. Denn die Beendigung einer sehr lange währenden Durststrecke im Kampf um die Vorherrschaft auf dem Eis war das erklärte Ziel der Tenorstimmen. Umgesetzt sollte der Plan mittels einer konkurrenzfähigen Moarschaft werden – aufgebieten wurden Franz (Bill) Künstler mit Beirat Bruno Hammer –, gekontert haben die Bässe mit Moar Sepp Künstler und Fery Nebel (der Bahnmeister!) als sein Beirat. Im Endeffekt blieb es beim ehrenhaften Vorhaben der Tenöre, denn trotz erheblicher Gegenwehr mussten sie die „Ehre“ mit 3:1 Kehren den Bäs-

sen überlassen. Das darauffolgende Duell „ums Getränk“ – ebenso eine achtbare Angelegenheit – verlief zunächst abermals eindeutig in Richtung der „Ehre-Sieger“, d.h. man lag 2:0 voran, wobei es mehrmals „Eh-Schuss-Noch-Schuss“-Entscheidungen zu ihren Gunsten gab. Doch ein unglaubliches Aufbäumen der Tenöre-Truppe ermöglichte den Ausgleich und zudem in der Entscheidungskehre eine Führung bis zum vorletzten Bass-Stock – dennoch fiel das Ergebnis 3:2 für die Bässe aus. Aber was soll's: erneut vergebliche Müh', erneutes Hoffen auf eine Trendumkehr im nächsten Jahr.

Franz Künstler



### Vorschau:

- 19.03. 117. MGv-Jahreshauptversammlung
- 06.05. Maiandacht Walpurgiskirche
- 10.06. Liederabend des MGv im Volkshaus



Ihr Ansprechpartner für Vorwerk Kobold  
Erlebnissvführung/ Beratung/ Service/ Verkauf

- Hand- und Bodenstaubsauger
- Saugwischer
- Polsterbürste
- Matratzenreinigung
- Saugwischen auf Fenstern
- Saugroboter

Jetzt Termin vereinbaren



Martin Fraidl

0660 8652 190

[fraidl.martin@outlook.com](mailto:fraidl.martin@outlook.com)



Traditionellerweise erfolgte unser Startschuss ins neue Jahr auf der „Schwinger-Eisbahn“, im wahrsten Sinne des Wortes, am 6. Jänner in der Lainsach. Tiefe Temperaturen und hohe Vergnüglichkeit waren die Beilagen zu den perfekten Gaumenfreuden. Schwinger Rosi (Ha(r)tl nicht zu vergessen) und swinging Mittendrins – das hat schon was für sich.

Am 15. Jänner erfolgte die Jahreshauptversammlung mit der Wahl des neuen Vorstands. Ich darf ihn kurz namentlich festhalten:

**Obmann:** Schweiger Thomas aus St. Michael

**Stellvertreterin:** Bechter Alexandra

**Kassierer:** Schörkmayer Astrid

**Stellvertreterin:** Patterer Judith

**Schriftführerin:** Staudacher Brigitte

**Stellvertreter:** Otter Johannes

Wir sind schon wieder fleißig beim Proben, schließlich wollen wir den großartigen Erfolg des Rock- und Pop Herbstkonzertes „Chronicles of Music“ vom Oktober 2016 in St. Michael am 11. März in St. Peter/ Freienstein wiederholen.

Parallel dazu wenden wir uns einem anderen Genre zu. Wir studieren bereits anspruchsvolle Chorsätze für ein neues Gospelkonzert im Herbst 2017 ein, das an mehreren Orten zur Aufführung gelangen wird, natürlich auch in St. Michael.

Natürlich sind wir auch weiterhin für Sie da, wenn es gilt, ein Familienfest auf die Beine zu stellen. Ob es Hochzeiten, Taufen oder Anderes zu zelebrieren gibt: Schreiben Sie uns einfach unter [chor.mittendrin@gmx.at](mailto:chor.mittendrin@gmx.at).

Wir sind also wieder voll gefor-



dert, damit die Arbeit von Chorleiter Christian Rehrl zusammen mit unserem Einsatz auch wieder die erhofften Früchte trägt.

**Die Musik drückt aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen unmöglich ist.**

Victor Hugo

*Wir wünschen ein frohes Osterfest!*

## Samsung POWERstick VS6000K

2-in-1 Akku-Sauger

**NEUHEIT**

mit Wechselakku jetzt einfach umstecke

im Set mit Wechselakku

€ **378,-**



**EP:Marinitsch**  
ElectronicPartner

TV, Video, HiFi, Sat, Haushaltsgeräte

8770 St. Michael, Bundesstraße 32, Telefon 03843/2292, Fax DW 5

e-mail: [marinitsch@utanet.at](mailto:marinitsch@utanet.at)



## Neues vom Musikverein St. Michael

### Liebe St. Michaelerinnen und St. Michaeler.

Nach den Weihnachtsfeiertagen starteten die beiden Musikkapellen des Musikvereins St. Michael wieder ihre Tätigkeit.

Als erster Programmpunkt im Neuen Jahr fand am 13. Jänner die Jahreshauptversammlung des Musikvereins statt. Bei dieser alle zwei Jahre stattfindenden Versammlung wird neben den Tätigkeitsberichten und den Kassaberichten der abgelaufenen Periode auch der Vereinsvorstand neu gewählt.

Ein kurzer Auszug aus dem Tätigkeitsbericht zeigt die Vielzahl der Aktivitäten. So fanden in den vergangenen zwei Jahren **fast 100 Proben bei der Marktmusikkapelle und fast 90 Proben bei der Jugendkapelle** statt. Alleine an diesen Zahlen sieht man die intensive Übungstätigkeit der beiden Musikkapellen.

Zu den Veranstaltungen der Jugendkapelle gehören neben den vereinseigenen Konzerten wie Frühlingskonzerte und Adventmelodien beim Weihnachtsbaum auch noch Auftritte bei diversen Weihnachtsfeiern und Veranstaltungen der Gemeinde.

Neben den Konzerten der Marktmusikkapelle, wie Symphonische Konzerte, Weihnachtswunschkonzerte und Kirchenkonzerte gab es in den vergangenen beiden Jahren noch insgesamt **mehr als 70 weitere Auftritte**, sei es bei diversen Festen und Veranstaltungen aber auch als Begleitung bei Begräbnissen.

Für den Bericht der Marktmusikkapelle zeichnet die Obfrau Hedwig Eder verantwortlich und für den Bericht der Jugendkapelle deren Obfrau Julia Eder.

Aufgrund des sparsamen und sinnvollen Umgangs mit dem Geld, das sich aus Spenden, Mitgliedsbeiträgen und Zuwendungen zusammensetzt, ist auch bei beiden Musikkapellen ein positiver Kassastand vorhanden und beide Kapellen sind gut gerüstet, um neue

Instrumente zu kaufen oder in Uniformen zu investieren. Hier sind laufende Investitionen notwendig, einerseits als Ersatz für alte Instrumente, andererseits auch um alte und abgetragenen Uniformen zu ersetzen.

Wir danken an dieser Stelle den beiden Kassieren, Gertraud Marinitsch für die MMK und Helmut Strouhal für die Juka für ihre verantwortungsvolle Aufgabe.

Ein Schwerpunkt für die nächsten beiden Jahre ist aber auch das Werben um unterstützende Mitglieder für den Musikverein. Mit Ihrem kleinen Beitrag für den Musikverein tragen sie nicht nur zur Erhaltung der Vereinstätigkeit bei, sondern leisten auch einen wichtigen Beitrag zur Jugendarbeit in St. Michael.

Einer der entscheidenden Punkte bei der Jahreshauptversammlung ist aber die Neuwahl des Vorstandes des Musikvereins.

Nach langjähriger Tätigkeit als Obmann des Musikvereins legte Altbürgermeister Heinz Jungwirth seine Funktion zurück.

Bei der Neuwahl des Vereinsvorstandes wurden folgende Personen für den Vorstand des Musikvereins neu gewählt:

#### Für den Musikverein:

Vorstandsvorsitzender  
Stellvertretende Vorsitzende  
geschäftsführende Obfrau MMK  
geschäftsführende Obfrau Juka

Karl Fadinger  
Barbara Gamsjäger  
Hedwig Eder  
Beate Kaiser-Stadler

#### Für den Ausschuss der Marktmusikkapelle:

geschäftsführende Obfrau MMK  
geschäftsf. Obmannstellv. MMK  
Schriftführer MMK  
Schriftführerstellv. MMK  
Finanzreferent MMK  
Finanzreferentstellv. MMK

Hedwig Eder  
Michael Reip  
Harald Fresner  
Michael Debeutz  
Gertraud Marinitsch  
Annemarie Haller

#### Für den Ausschuss der Jugendkapelle:

Geschäftsführende Obfrau JUKA  
Geschäftsführende Obfraustellv. JUKA  
Finanzreferent JUKA  
Finanzreferent Stellvertreter JUKA  
Schriftführer JUKA  
Schriftführerstellv. JUKA

Beate Kaiser-Stadler  
Martina Groß  
Helmut Strouhal  
Elisabeth Schuster  
Harald Fresner  
Melanie Moder

Es wurden alle Funktionäre einstimmig gewählt.



Die weiteren Funktionen können Sie auf der Homepage der MMK St. Michael nachlesen. Abschließend wurde bei der Jahreshauptversammlung noch über einen eingelangten Antrag abgestimmt.

Altbürgermeister Heinz Jungwirth wurde zum Ehrenmitglied vorgeschlagen. Dieser Vorschlag wurde einstimmig angenommen.

Der Vorstand und die MusikerInnen des Musikvereins bedanken sich ganz herzlich bei Heinz Jungwirth für seine langjährige und umsichtige Tätigkeit und Leitung des Vereins. Heinz Jungwirth war seit dem Jahr 1993 Obmann des Musikvereins. Neben der Jahreshauptversammlung haben aber auch schon die Proben für die Konzerte begonnen.

- Der nächste Programmpunkt ist das **Frühlingskonzert** der Juka am 17. März 2017 um 19.00 Uhr und das Konzert der Marktmusikkapelle am 06. Mai 2017 um 19.30 Uhr unter dem Motto „Es war einmal“.

**Wir wünschen allen St. Michaelerinnen und St. Michaelern einen schönen Start ins Frühjahr und wir freuen uns, wenn wir Sie bei unseren Konzerten und Veranstaltungen begrüßen dürfen.**



# Jahresrückschau 2016

Obwohl der Winter bald vorbei ist und es immer wärmer wird, lassen Sie mich noch einen kurzen Blick zurück machen. Am 8. Dezember fand die Jahresrückschau der Naturfreunde St. Michael statt. In einer Power Point Präsentation konnten die Besucher alle

Veranstaltungen des Jahres 2016 Revue passieren lassen. 15 Veranstaltungen, dazu die wöchentlich stattfindenden Kletter- und Gymnastiktermine konnten wir zur Zufriedenheit der Teilnehmer – und was sehr wichtig ist – unfallfrei durchführen. Im Rahmen dieser Veranstaltung werden auch immer langjährige Mitglieder für Ihre Treue geehrt. **25 Jahre:** Alfred und Franziska



## Terminvorschau:

- 17.04.2017 Ostermontagwanderung**
- 06.05.2017 Familienwanderausflug**
- 20.05.2017 Hofwanderung**
- 21.05.2017 Frühlingswanderfahrt**
- 17.06.2017 Tag der Vereine – die Naturfreunde St. Michael werden mit einer Kletterwand vertreten sein**
- 24.06.2017 Wanderung**

Nähere Informationen zu unseren Veranstaltungen finden Sie in unseren Schaukästen.

Während der Schulzeit: jeden Dienstag von 20:00 – 22:00 Uhr Volleyball in der Hauptschule und jeden Donnerstag von 20:00 – 22:00 Uhr Turnen in der Hauptschule  
Jeden Freitag Klettern in der Volksschule – 18:00 – 20:00 Uhr Kinder und von 20:00 – 22:00 Uhr Erwachsene

Steinhuber, Claudia Künstler, Willibald Seidl, Ludwig Eisl, Waltraud Pichler, Jürgen Sellmeister;

**40 Jahre:** Petra Till und Kurt Ditjo;

**50 Jahre:** Christian und Monika Pilz, Mag. Gerald Fritz, Johann und Angela Heumann, Heinz Jungwirth;

**70 Jahre:** Othmar Kucera;

Es war wieder eine gelungene Veranstaltung, die allen Besuchern gefallen hat.

Die Verschnaufpause währte nicht lange und am 4. Februar konnten wir den Ortsschitag

in Wald am Schoberpass durchführen.

Die nächste Veranstaltung wird die Ostermontagwanderung sein. Im vorigen Jahr führte sie uns das erste Mal über den Naturfreundeweg zum Bikerclub nach Madstein. Diese Route werden wir auch heuer wieder beibehalten, allerdings gehen wir den ersten Teil des Weges aus, damit der Anstieg nicht so steil ist. Ich freue mich schon, Sie bei dieser gemütlichen Wanderung begrüßen zu können.

Ihre Barbara Gamsjäger

**Ostermontagwanderung**  
Naturfreundeweg  
bis Madstein (Bikerclub)  
**17. April 2017**  
Treffpunkt 10.00 Uhr  
Gemeindeamt (Eingang 12. Februarstraße)  
Für jedes Kind versteckt  
der Osterhase ein Osternest.

Damit der Osterhase weiß, wie viele Nester er verstecken muss, ersuchen wir um Anmeldung der Kinder bei Barbara Gamsjäger, Tel.Nr. 03843/2244-15 oder 0664/1529569 bis spätestens 13.04.2017

## Übungsleiter

Im Jänner absolvierte Bernhard Starzinger eine Ausbildung zum Übungsleiter Schitouren in der Schladminger Ramsau. Neben Lawinenkunde, Wetterkunde und Tourenplanung standen eine Woche lang täglich Schitouren in der Dachsteinregion am Programm. Die Abschlussprüfung wurde mit Erfolg bestanden. Wenn die Schneelage es zulässt, stehen im Frühjahr noch Schönwettertouren am Programm.

## Nachtskilauf

An einigen Freitagen im Jänner und im Februar fand in Wald am Schoberpass mit Kinder und Jugendlichen ab 6 Jahre ein Nachtschifahren statt. Bei sehr guter Beleuchtung und frisch präparierten Pisten flitzten die Kids sogar mit Helmkamera die Pisten rauf und runter, und die Jüngsten im Pflug.



Für alle war es jedesmal ein besonderes Erlebnis.

## Kindergarten-Skikurs

So wie schon seit vielen Jahre fand auch heuer wieder der Kindergarten-Skikurs, organisiert von den Naturfreunden, in Wald am Schoberpass statt. An zwei Wochenenden, teils bei Kaiserwetter, dann wieder Schneefall, aber besten Pistenverhältnissen, lernten die Kinder ab 3 Jahren ihre ersten Schwünge, die Fortgeschrittenen lernten Neues dazu. Zum Abschluss fand ein kleines Schirennen statt.



Wir wünschen unseren Gästen  
**Frohe Ostern!**

*The Follet*  
*Waltraud*      *Dani*      *Kata*  
*Alba*      *Adrian*      *Wahercks*  
*Ami*      *Ueli*      *Amin*      *Mani*  
*Nelli*





### Rohstoffen auf der Spur

Die SchülerInnen der 2. Klassen beschäftigten sich im Rahmen einer Projektwoche mit dem Thema Rohstoffe. Neben zwei spannenden Exkursionen an die Montanuniversität bzw. ins Welios – dem Mitmachmuseum für Naturwissenschaft & Technik in Wels standen auch zahlreiche Workshops mit

viele interessanten Stationen an der Schule am Programm. Zusätzlich erstellten die Mädchen und Burschen liebevoll und sorgfältig gestaltete Projektmappen. Als Fazit können die SchülerInnen und die teilnehmenden Lehrpersonen eines ganz fest behaupten: „Unsere Rohstoffe sind wertvoll und müssen NACHHALTIG verwendet



### Wiederentdeckt

Unter dem Motto „Gegen jede Krankheit ist ein Kraut gewachsen“ hatten SchülerInnen der 3. und 4. Klasse in einem Workshop unter der Leitung von Maria Haberl die Möglichkeit

alte Hausmittel wieder zu entdecken und gleich am eigenen Leibe auszuprobieren. Die SchülerInnen erfuhren, dass schon mit einfachen Mitteln bei vielen Wehwehchen geholfen werden kann.



### Start ins Gartenjahr

Nachdem die NMS seit Herbst einen eigenen Schulgarten besitzt, war es an der Zeit die ersten Arbeiten im neuen Gartenjahr anzugehen. Gemeinsam mit Gartenpädagogin Judith Nestler wurden die ersten Samen von Blumen- und Gemüsepflanzen

zum Vorziehen in Saatschalen gesät und auf sonnigen Fensterbänken platziert. Außerdem lernten die Kinder das System der Vierfelderwirtschaft kennen, nach dessen Regeln im Schulgarten hoffentlich bald alles wachsen und sprießen wird.



### NMS meets England

Im Rahmen eines eTwinning-Seminars in Cardiff schlossen Fr. Steiner und Fr. Pansi eine Schulpartnerschaft mit der Bredon Hill Academy in Ashton under Hill in England. Unter dem Titel „Let our students grow their own green future“ werden die 2 Schulen in einem 3-Jahresprojekt jahrgangsübergreifend miteinander arbeiten. Ziele werden der Online-Austausch in der Arbeitssprache Englisch, IT-Task Erstellungen, länderübergreifende Zusammenarbeit an Produkten und zu guter Letzt ein Schüleraustausch sein. Basis und Arbeitsgrundlage sind die beiden Schul-

gärten die von den SchülerInnen betrieben werden und als Lerngrundlage für praktische aber auch für theoretische Fächer genutzt werden. Nach allen notwendigen Vorarbeiten von LehrerInnenseite war es endlich soweit: Die Kids sollten sich kennenlernen! Und zwar in einer LIVE-Videokonferenz mit der englischen Partnerschule. Überrascht wie gut man in einer Fremdsprache kommunizieren kann und mit vielen spannenden Einblicken in eine englische Academy verließen die SchülerInnen und Lehrerinnen den Klassenraum... alle mit einem breiten Lächeln im Gesicht!





## Wusstest du ...

Die heurige Sammelaktion der NMS wird der Organisation Ärzte ohne Grenzen zu Gute kommen. Unter dem Motto „Hilfe aus nächster Nähe“ beschäftigten sich die SchülerInnen der 4.Klasse mit der Geschichte und Entwicklung, den Aufgaben, Zielen und Einsatzbereichen von Ärzte ohne Grenzen. Ein Ausstellungsbesuch

von Ärzte ohne Grenzen in Graz begeisterte alle, da hier nicht nur der theoretische, sondern besonders der praktische Bezug gegeben war. Um auch den SchülerInnen der anderen Klassen die Arbeit der Organisation näher zu bringen, gibt es zu Beginn der Sammelaktion eine von den 4. Klässlern gestaltete schulinterne Präsentation.



## Projektpartner voestalpine

Die 3. Klasse der NMS beteiligt sich an einem Projekt mit der voestalpine Donawitz unter dem Titel „Die Wertschöpfungskette - Erlebnis regionale Technik“. Als Auftakt wurden die SchülerInnen nach Donawitz eingeladen und bekamen dort ihre Projektmappen überreicht. Nach einer Präsentation über die vielfältigen Ge-

schäftsgebiete des Unternehmens wurden die SchülerInnen auch über die verschiedensten Ausbildungsmöglichkeiten am Standort Donawitz informiert. Den Abschluss bildete ein Besuch in den Lehrwerkstätten, wo die SchülerInnen auch die Möglichkeit hatten, selbst einen Schlüsselanhänger herzustellen.



## Lara fliiiiieegg!

Lara Valtingoier, Schülerin der 3A Klasse übt eine besonders aufregende Sportart aus - nämlich das Schispringen. Um sie bei einem Wettbewerb als Fans zu unterstützen und natürlich auch aus Neugierde über diese

außergewöhnliche sportliche Betätigung begaben sich etliche Mitschülerinnen und Lehrerinnen in die Eisenerzer Ramsau. Bei Kaiserwetter sahen wir Lara über die Schanze springen und wünschen ihr für die Zukunft möglichst viele Goldmedaillen.



**noch viel mehr auf  
www.nmsmichael.at**

# FOTO KÖCH

**ST. Michael-Knittelfeld**  
 Tel./Fax: 03843/3678 03512/82574  
 e-mail: info@foto-koch.at  
 www.foto-koch.at

- Digitales Minilabor
- Stundenausarbeitungen
- Hochzeitsaufnahmen
- Portrait
- Gruppenaufnahmen
- Werbeaufnahmen
- Schul u. Kindergartenfotos
- Industrieaufnahmen
- Videoaufnahmen
- Digitale Bildbearbeitung

*Ihr Hochzeitsfotograf*

*Ob in der Natur, im Studio  
mit Spezialeffekten oder erotisch.  
Wir stellen uns auf alle Ihre Wünsche ein!*

Fotobuch, Aufnahme und alle digitaler Daten  
schon ab 390,-

*Gutschein*

*Bei Abschluss einer Hochzeitstermin  
bekommen Sie eine Fachvergrößerung auf 40x60 gratis dazu*



# Österreichischer Kameradschaftsbund Ortsverband St. Michael i. O.

## RÜCKBLICK Advent 2016

Bei selbstgebackenen Keksen, stimmungsvoller Musik, gut ausgewählten Gedichten und Geschichten sowie vorweihnachtlicher Stimmung fand die Adventfeier mit Jahresrückblick, gestaltet von Schriftführer-Stv. Erwin Franz Eisl, statt. Erstmals hatten wir zusätzlich zur Präsentation des gesamten Jahres die Möglichkeit, Videoaufnahmen vom Ausflug zu den „Stoanis“ und vom Totengedenken mit „100 Jahre Annabergdenkmal“ anzusehen. Zur Verfügung gestellt wurden diese von Peter Mischlinger. All jene, die an dieser Feier aus Alters- oder Gesundheitsgründen nicht teilnehmen können, werden jedes Jahr von Obm. Loinig und seiner Gattin Margit besucht und Kekse und Wein überreicht. Allen, die zum guten Gelingen dieser Feier beigetragen haben, ein aufrichtiges „Danke“.

## Vergleichskampf gegen den OV Kalwang 2017

Der schon zur Tradition gewordene Vergleichskampf gegen den OV Kalwang fand dieses Jahr am 14. Jänner wieder mit zahlreichen Kameradinnen und Kameraden statt. Bei eisigen Temperaturen wurde auf der Eisbahn von Familie Ferdinand Nebel geschossen, das gemeinsame Essen und die Siegerehrung fanden im Gästehaus Zechner statt. Die Kalwanger nahmen nach einem 5:1 den Wanderpokal mit nach Hause, das „Ausschießen eines Getränkes“ wurde von unseren Schützinnen und Schützen „gewonnen“. Neben dem sportlichen Aspekt sind



Da unser Obmann bei diesem Schießen nicht dabei sein konnte, gratulierten Ihm die anwesenden Schützinnen und Schützen auf eine ganz besondere Art zu seinem 60. Geburtstag!



es aber vor allem die freundschaftlichen Bande, die bei diesen Treffen immer wieder gestärkt werden.

## ER & SIE Schießen 2017

Kameradschaftspflege wird beim ÖKB OV St. Michael groß geschrieben. Darum findet jedes Jahr das ER & SIE Eisstockschießen statt – in diesem Jahr

am 21. Jänner. Auf einer wirklich tollen Eisbahn bei Hartl Schwinger und einem vorzüg-



Obmann Fritz Loinig

lichen Essen von Rosi Schwinger wurde bei fast schon arktischen Temperaturen um jeden Schuss gekämpft. Eine Gruppe konnte den Sieg für das Essen und das Getränk „gewinnen“. Bei dieser Veranstaltung geht es jedoch weniger um Sieg, sondern vielmehr um das gemütliche Beisammensein, das Stärken der Gemeinschaft und der Freundschaftspflege, welche sich aus einem so aktiven Vereinsleben ergeben. An dieser Stelle ein ganz herzliches Danke an Rosi und Hartl Schwinger für Ihren hervorragenden Einsatz.

## Gratulationen

Sammer Theresia	95 Jahre
Zimmermann Werner	80 Jahre
Edlinger Hermann	75 Jahre
Sunitsch Rudolf	75 Jahre
Jantscher Konrad	92 Jahre
Kühl Irmfried	75 Jahre
Leitner Gertrude	70 Jahre
Aigner Johann	70 Jahre

### TERMINE:

**Sonntag, 07. Mai 2017** um 14 Uhr 3. Muttertagsfeier ÖKB-Vereinsheim

**Samstag, 18. März 2017** um 15 Uhr: 143. Jahresberichtsversammlung

Frohe Ostern wünscht Ihnen  
Glaserei Streissl

Glaserei Streissl  
Waldrandsiedlung 14  
8713 St. Stefan  
Tel: 0664 281 11 08  
E-Mail: arnold.streissl@gmail.com



## Die ÖWR Bezirksstelle St. Michael berichtet

### Immer nass...

**Auch die kältesten Fluten und eisigsten Temperaturen hielten die Wasserretter nicht ab, in den Flüssen zu schwimmen. Luftkissenboot in ständiger Bereitschaft, aber (Gott sei Dank) keine Eisunfälle. Murvermessung mit der Steiermärkischen Landesregierung. Großartige Kooperation mit dem Asia Spa in Leoben - nun sind auch in Leoben Schwimmkurse möglich. Schwimmen mit der Lebenshilfe in Trofaiach: nun doppelte Teilnehmerzahl wegen des großen Erfolges. Kinderschwimmkurse brachten wieder viele Schwimmer hervor. Schulbegleitungen nehmen zu, dank des hohen Engagements der LehrerInnen und DirektorInnen im Bezirk Leoben.**

Auch bei tiefsten Luft- und Wassertemperaturen wurde von der ÖWR Bezirksstelle Leoben Sankt Michael das traditionelle Christbaumschwimmen in der Mur abgehalten und zusammen mit dem ganzen Landesverband Steiermark das sogenannte Dreikönigsschwimmen in der Mur in Graz. Nähere Infos auf der Homepage unter

[www.oewr-stmichael.com/](http://www.oewr-stmichael.com/)

Obwohl Herbie, unser Luftkissenboot in ständiger Bereitschaft war, für den Notfall auszurücken, war es nicht notwendig. Herbie ist nämlich besonders geeignet, speziell bei Eisunfällen unschätzbare Dienste zu leisten, aber auch für alle anderen Arten von Einsätzen, wo die normalen Boote ihre Leistungsgrenzen erreichen. (Wassertemperaturen, welche den Motor zu sehr abkühlen und Eis, das den Betrieb sowieso verhindert). Einsatzmäßig war es ein sehr ruhiger Start im neuen Jahr für den ganzen Landesverband. Und das ist eine sehr gute Situation.

Landesleiterin Susanne Kamencek und ein ausgewähltes Team unterstützten Robert Schatzl und sein Team vom Amt für Hydrographie bei der Murvermessung, welche sehr effizient durchgeführt werden konnte.

Das Asia Spa Leoben hat seine Kooperation mit der ÖWR weiter verbessert. Im konkreten Fall heißt das, dass nun auch für die Bezirksstelle Leoben in Leoben (im Asia Spa) Schwimmkurse möglich sind und nicht mehr zwingend auf andere Bäder ausgewichen werden muss. Wir bedanken uns im Namen aller Betroffenen bei allen dafür Verantwortlichen im Management des Asia Spa und der Stadtge-



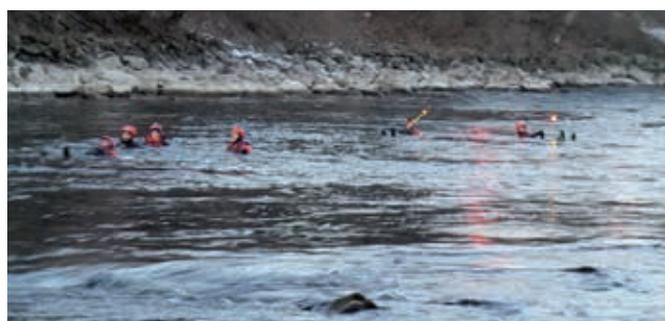
*Hovercraft Herbie ist allzeit einsatzbereit, auch im Winter*



*Christbaumschwimmen bei der Murinsel St. Michael*



*Die Vertreter der Bezirksstelle Leoben-St. Michael beim Christbaumschwimmen in Graz*



*Dreikönigsschwimmen 2017 bei minus 10° Außentemperatur*



*Bezirksstellenleiterin  
Susanne Kamencek*

meinde Leoben! Die Erfüllung des seit 15 Jahren bestehenden Vertrages der ÖWR mit dem Land Steiermark betreffend Ausbildungen im Schwimmen ist nun weitaus einfacher.

Jeden Donnerstag nehmen sich Susanne Kamencek und Maike Kay der Lebenshilfe Trofaiach an. Dabei wird spielerisch das Element Wasser so nahegebracht, dass Ängste abgebaut werden und Entspannung stattfindet. Wegen des großen Erfolges wurde nun eine zweite Gruppe diesem Programm angeschlossen.

### Schwimmkurse

Fast schon ein Dauerrenner sind die vielen Schwimmkurse. Diese wurden meist in Knittelfeld abgehalten, sind nun aber auch in Leoben. Viele kleine und auch größere Kinder erfuhr spielerisch und mit unsagbar viel Freude den Umgang mit dem Wasser. Der Spaß war teilweise so groß, dass die Kinder gar nicht merkten, wie sie schwimmen lernten und teilweise sogar schon Pinguine wurden und die entsprechende Prüfung (Frühschwimmer, 25 m schwimmen, Sprung ins Wasser, Kenntnisse der Baderegeln) meisterten. Ein fast tägliches Highlight sind auch die Schwimmbegleitungen der Schulen. Dank des hohen Engagements von vielen DirektorInnen, LehrerInnen aber auch Eltern wird diese Möglichkeit des Umganges mit dem „Freund Wasser“ ermöglicht und so werden bereits im Vorfeld viele Unfälle verhindert. MK



## **Pensionistenverband Ortsgruppe St. Michael**

Wir veranstalteten am 14. Dez. 2016 wieder unsere alljährliche Adventfeier im Volkshaus St. Michael.

Wir durften folgende Ehren-gäste begrüßen: Bürgermeister Karl Fadinger, Vizebgm. Barbara Gamsjäger, ÖPV-Bezirksvorsitzenden-Stv. Franz Haubmann, Pastorialassistent Erich Fasswald, unseren Vorsitzenden-Stv. Andreas Gruber sowie weitere Gemeinderäte. Für die musikalische Umrahmung und besinnliche Stimmung sorgte die Jugendkapelle St. Michael unter der Leitung von Herrn Bernd Bodler. In diesem Rahmen fanden auch Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften statt.

### **Folgende Mitglieder wurden geehrt.**

**15 Jahre:** Frau Aplitscher Gertrude, Frau Kapp Edith, Herr Ronnacher Oskar

**20 Jahre:** Frau Kipperer Gertraud, Frau Picha Gunnel, Frau Pösendorfer Martha, Frau Vössner Charlotte.

**25 Jahre:** Frau Gauster Johanna, Frau Offner Theresia, Frau Sailer Augustine, Herr Rakovitz Alfred,

**30 Jahre:** Frau Hammerl Edith, Frau Irrasch Anastasia, Frau Käferbäck Hilde, Frau Milchberger Katharina.



*Wie alljährlich am Faschingsdienstag feierten wir den Faschingsausklang im Klubheim mit viel Spaß und Humor. Fürs leibliche Wohl der zahlreichen Besucher war bestens gesorgt.*



**Café Desperado**

www.cafe-desperado.at

wünscht Ihnen  
frohe Ostern!

WIR STARTEN  
IN DIE EISSAISON!

Ab sofort können Sie wieder unsere  
Hausgemachten Eisspezialitäten  
genießen!



TÄGLICH  
ab 08 Uhr  
geöffnet!



Bundesstrasse 38 | 8770 St. Michael | Tel.: +43(0) 3843 3352 | [www.cafe-desperado.at](http://www.cafe-desperado.at)



Am 25.02. fand das erste Turnier in diesem Jahr statt. Die steirischen Landesmeisterschaften. Der KBC-St. Michael war mit zwei Kämpfer am Start und

kam mit drei Medaillen nach Hause. Sebastian Stadler erkämpfte sich im PF U13 bis 42 kg nach einem Sieg in der Vorrunde mit 13:2 und einem Sieg im Se-

mifinale mit 10:0 den zweiten Platz und ist somit steirischer Vizelandesmeister. Tomic Pero trat in PF allgemeine Klasse bis 94 kg und im Leichtkontakt allgemeine Klasse bis 94 kg an und erreichte souverän bei seinem ersten Turnier in beiden Disziplinen den dritten Platz. Am 4.3. fanden die Battle of Austria in Bad Schallerbach statt. Sebastian Stadler erkämpfte sich im PF U13 bis 47

kg den 3. Platz und Joel Woger erkämpfte sich im PF U 13 bis 28 kg und bis 32 kg ebenfalls jeweils den 3. Platz. Es besteht jederzeit die Möglichkeit ein Schnuppertraining zu machen.

Die Trainingszeiten sind Dienstags und Donnerstags für Kinder von 17 Uhr bis 19 Uhr und für Erwachsene ebenfalls Dienstags und Donnerstags von 19 Uhr bis 21 Uhr.



## Alles für Ihre Osterjause!

Geselchtes, Schinken, Würstel, Zunge, Krainer...  
**Alles aus eigener Schlachtung (vom heimischen Strohschwein) und Wursterzeugung!**  
 Auf Vorbestellung auch servierfertig zusammengestellte Osterplatten!



TOLLE AKTIONEN  
 für alle, die selber selchen möchten:  
 Schulter, Karree, Bauch, Schlegel



**Mario Kofler**  
Fleischhauer in St. Michael



**MARIO Kofler**  
FLEISCHHAUEREI

Aschmannweg 4  
8770 St. Michael  
Tel. 03843 / 35 3 18  
office@fleisch-mario.at  
f Mario Kofler




**Öffnungszeiten:** Di., Do., Sa.: 8-13 Uhr, Fr.: 8-17 Uhr  
**Sonderöffnungszeiten in der Karwoche:**  
 Di. bis Fr.: 8-18 Uhr, Sa.: 8-12 Uhr

### mobile Heilmassage

in St. Michael & Umgebung

Nina Pichler, Mag. phil.  
staatl. gepr. Heilmasseurin

**Tel: 0677 6113 2483**  
www.massage-pichler.at

Rückenmassage | Ganzkörpermassage | Fußreflexzonen-Therapie | Taping  
 Marnitz-Therapie | Sportmassage | Faszientchnik | Lymphdrainage  
 Akupunktmassage | Manipulativ-Massage | Triggerpunkt-Therapie



40 min Behandlung € 35,-  
80 min Behandlung € 60,-



## ESV-Tennis

Die neue Saison kommt schön langsam auf uns zu. Die Planungen laufen, im Folgenden eine kurze Übersicht.

Wir nehmen heuer zum dritten Mal an der steirischen Mannschaftsmeisterschaft teil. Nach dem Meistertitel im Vorjahr steht eine Bewährungsprobe für die Mannschaft um Robert Schatzl an. Die kom-

menden Gegner sind eine harte Nuss. Ein Heimspiel gibt es im Juni, die restlichen Partien werden im August/September an einem Samstag abgewickelt. Beim Liesingtalcup werden wir auch heuer mit zwei Teams mit Erich Rainer und Tom Milchberger an der Spitze vertreten sein. Beim gemischten Doppel-Bewerb läuft es prima, dem dritten Mixed-Cup steht nichts im Wege. Die Nennungen sollten

wieder vorzugsweise paarweise erfolgen, aus Gründen der Fairness werden die Paare nach Spielstärke zusammengelost. Sport und Geselligkeit sind hier toll unter einem Hut. Anmeldungen an Andrea Hammerer, E-Mail [andrea@esv-st.michael.at](mailto:andrea@esv-st.michael.at) Nennungen für den Herren-Sommercup an [peter@esv-st.michael.at](mailto:peter@esv-st.michael.at).

Eintragungen für beide Bewerbe sind auch im Sportheim

möglich. Der Nachwuchs liegt uns sehr am Herzen. Instruktorin Astrid Bracher steht weiterhin zur Verfügung, nähere Auskünfte unter 0699-19464444.

Neue Mitglieder sind gerne willkommen. Jede Anmeldung bitte mittels Beitrittserklärung samt erforderlichen Daten. Formulare sind auf der Homepage oder im Sportheim zu finden. Tarife sind ebenfalls auf der Homepage ersichtlich.



Die U 13 mit Robert Gesslbauer (Fa. Plienegger), Bgm. Karl Fadinger, Obmann Alois Kapfer, Trainer Gernot Jörg, Jugendleiter Manfred Buchgraber



U16

## Spektakulärer Finaltag bei der 22. St. Michaeler Eisstock-Meisterschaft

Nach knapp drei Monaten fiel bei der 22. Meisterschaft im steirischen Eisschießen der Balken.

*Peter Taurer*

Das Kunststück der Titelverteidigung gelang bei den Damen den „Loahnsachern“, bei den Herren lieferte der ÖBB-Gartenverein eine faustdicke Überraschung.

Ende Dezember knallten erstmals die Stöcke bei der vom Eisenbahnersportverein organisierten Meisterschaft. 36 Mannschaften, davon zehn Damenteam, hatten ihre Nennung abgegeben. Geteilt in jeweils zwei Gruppen wurden die Platzierungen ermittelt, am Finaltag mit Kreuzspielen die endgültige Reihung erstellt.

Kein Zufall war es, dass sich im Damenendspiel die Bäuerinnen mit Moarin Christina Strasser und die Loahnsacher mit

Anshi Unger gegenüberstanden. Da staunten manche Männerpartien ob der Treffsicherheit der Damen. Hochklassig und spannend wogte die Partie hin und her, Nervenstärke und Routine gab dann doch den Ausschlag zugunsten der favorisierten Loahnsacher-Truppe.

Damit holte sich die Unger-Truppe einen weiteren Stern auf der Clubjacke. Es sind nun sechs an der Zahl. „Wermutstropfen“ für den Veranstalter ESV: Auch der Wanderpokal, übrigens schon der zweite, geht nach zwei Siegen in Folge in den Besitz der Loahnsacher über.

Im kleinen Finale bezwangen die Bahnflitzer die Eisflöhe. Ganz dramatisch machten es die „Murwegler“ und der ÖBB-Gartenverein im Herren-Endspiel.

Die „Murwegler“ hatten das Pech, dass Moar Klaus Nebel

wegen Krankheit ausfiel. So musste Hermann Eggenreich einspringen und machte seine Sache gut.

Was fehlte, war das nötige Quäntchen Glück. Der Gartenverein mit Kurt Schindlbacher als Antreiber zeigte Moral und Nervenstärke, drehte einen 0:2 Rückstand noch in einen vielumjubelten 3:2 Sieg um. Auf den Plätzen landeten die Justiz und Six Rammler. Eine besondere Note erhält das Turnier auch durch das Spiel um den letzten Platz.

Um Schlusslicht zu werden, muss gewonnen werden. Hier brachten die „Sängerknaben“ ein Kunststück zusammen. In der Vorrunde gelang in 12 Spielen kein voller Punktegewinn, ausgerechnet gegen die Feuerwehr wurde die Unserie beendet.

Gegenstück bei den Damen: Die Eisprinzessinnen. Der Lohn dafür waren Geschenkkörbe.

Den Finaltag moderierte Peter Brunner, der dabei auch mit einer interessanten Statistik aufwartete: in 3424 Minuten wurden 214 Spiele mit 856 Kehren abgewickelt.

Ganz großer und verdienter Dank ging an Eismeister Georg Gratzler, der gemeinsam mit Jakob Ulbing trotz mancher Wetterkapriolen perfekte Verhältnisse herstellte.

ESV-Obmann Alois Kapfer stellte die Fairness aller Teilnehmer genauso in den Vordergrund wie auch die großzügigen Sponsoren.

Die Eisstock-Meisterschaft ist eine großartige Veranstaltung, eine Belebung für das Ortsleben, befand Bürgermeister Karl Fadinger, ehe er gemeinsam mit VizeBgm Gerhard Jöchlinger und Kulturreferent Markus Brunner und Alois Kapfer die Siegespreise überreichte.



*Begrüßung vorm Damenfinale*



*D 1. Loahnsacher*



*D 2. Bäuerinnen*



*D 3. Bahnflitzer*



*D 4. Eisflöhe*



*D 5. Kiga Pumuckl*



*D 6. Schneehasen*



*D 10. und Letzte Eisprinzessinnen*



*Die Eishexen in Feierlaune*



*Drei Eisprinzen*



*Einfach süß*



*H 2. Knapp unterlegen – Die Murwegler*



*H 1. Der siegreiche ÖBB-Gartenverein*



*H 3. Justiz*



*H 5. Zsaumwürfelten*



*H 6. Legenden*



*H 26. Nur ein Sieg – die Sängerknaben*



## Singende Kicker

Die Fußballer des ESV lieben es abwechslungsreich. Stilvoll war der Beginn beim vorweihnachtlichen Treffen der beiden Kampfmannschaften im Volkshaus.

*Peter Taurer*

Spieler und Funktionäre tauchten in feinem Zwirn, im dunklen Anzug mit Krawatte oder Fliege auf. Der Jahres-

rückblick in Wort und Bild von Sektionsleiter René Vötsch bestätigte einmal mehr den sportlichen Höhenflug. Bürgermeister Karl Fadinger überbrachte die gern gehörte Botschaft von der Planungsphase eines neuen Sportheimes.

Konträr der zweite Teil, wo bei der Karaoke-Show die sprichwörtliche Post abging. Die Idee, den Jahresabschluss aufzupeppen, hatte René Vötsch vor fünf Jahren. Der erste öffentliche Auftritt im Vorjahr

schlug groß ein. Dieses Mal dominierte der deutsche Schlager die „Voice of Michö“. Auf einer Showbühne Gas zu geben, live vor einem voll besetzten Saal zu singen, erfordert Mut und Selbstvertrauen. Die einfallsreiche Umsetzung der Songs, unter anderem der Schürzenjäger, Jürgen Drews, Wolfgang Petry, DJ Ötzi, Matthias Reim quittierte das Publikum mit Begeisterung. Das „Goldene Mikro“ für den Sieg ging an das Quartett Seidl-

Tschabuschnig-Luki und Florian Karner für die fetzige Version von Roland Kaisers „Jona“. Den Sailer&Speer-Song „Soits Leben“ erfanden die Trainer Kurt Feyrer und Hannes Haberl neu. In die Rollen von Roberto Blanco, Hansi Hinterseer, DJ Ötzi und Heino schlüpften die Moderatoren René Vötsch, Tom Vengust, Tom Milchberger und Sepp Waldsam, die mit der Hymne auf „Blau-Weiß ESV“ den Schlusspunkt setzten.



Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest!

M A L E R E I

# GRUBER

8770 St. Michael Bergstrasse 11 Tel. 03843 22 74

**ENERGETISCHE GESUNDHEITSPRAXIS**

# *La Diosa de los Angeles*

Einladung zum

## **Informations – Abend**

am 31.03.2017 ab 18.°° Uhr

**Gasthaus Meisenbichler  
Traboch**

**Eintritt frei**

### **Lichttherapie mit Biophotonen**

Ich möchte Sie ganz herzlichst einladen,  
am Informationsabend über mein neues Gerät  
zur Farblichttherapie mit Biophotonen  
teilzuhaben.

**Licht ist lebenswichtig !**

Ohne Licht kein Leben ! Das Licht ist die wichtigste bioenergetische Antriebsenergie für unseren Körper und Geist. Licht ist für das Leben unserer Zellen unabdingbar.

Zellen nehmen, solange sie leben, Licht auf und geben es wieder ab. Sie kommunizieren dadurch miteinander.



**www.la-diosa-de-los-angeles.at**

**Rosa Fritsch, Bahnweg 2, 8770 St. Michael**

**Tel.: 0664–8765186**



# St. Michaels Schimeister 2017 heißen Gudrun Schatzl und Andreas Hammer

Seit Jahren werden St. Michaels schnellste Schifahrer bei den Sonnbergliften in Wald am Schoberpaß ermittelt. Mit der Durchführung seit jeher betraut das Alpin Team der Naturfreunde.

*Peter Taurer*

Das Team um Bernhard Starzinger und Mario Moser sorgte in bewährter Weise für einen reibungslosen Ablauf. Ausgetragen wurde ein Riesentorlauf, fair und ohne besondere Tücken gesteckt. Lediglich ein Läufer fiel wegen eines Sturzes aus der Wertung. Auf der Piste klappte alles, klar hinter den Erwartungen blieb hingegen die Anzahl der Anmeldungen. Gerade einmal 47 Teilnehmer wuchteten sich aus der Startvorrichtung. Aus sportlicher Sicht gesehen waren die Leistungen sämtlicher Starter gut, wobei zwei Namen aber alles überstrahlten: Gudrun Schatzl und Andreas Hammer, die ihre Siegesserien prolongierten. Schatzl, mit dem ehrenden Beinamen die „schnellste Schuldirektorin des Bezirkes“ versehen, feierte ein kleines Jubiläum, holte sich zum unglaublichen zehnten Mal den Titel. Nicht viel dahinter Andreas Hammer, der zum neunten Mal den Pokal für den Tagesbesten entgegennahm. Unter den Startern



**St. Michaels Schi-Champions 2017 Gudrun Schatzl und Andreas Hammer mit Mario Moser (Team Alpin Naturfreunde) Bürgermeister Karl Fadinger und Naturfreunde-Vorsitzende Barbara Gamsjäger**

auch Speedski-Weltmeister Markus Münzer, der sich den Sieg in der AK II sicherte. Barbara Gamsjäger, Naturfreunde-Vorsitzende, Bürgermeister Karl Fadinger und Mario Moser überreichten an die Platzierten Urkunden und Plaketten.

**Ergebnisse:  
Schizwerge:**

- 1. Valentina Maitz 30,52
- 2. Mira Saischek 41,95

**Kinder I:**

- 1. Lena Braunhuber 51,55
- 2. Lara Stöckl

- 1. Nico Waldhör 48,53
- 2. Thomas Pfaller 53,73
- 3. Günter Schachner 58,20

**Kinder II:**

- 1. Anna Sellmeister 53,00
- 2. Elena Schachner 54,83
- 3. Lorena Reiter
- 1. Andreas Reiter 56,91
- 2. Daniel Antoniol 59,16

**Schüler I:**

- 1. Julia Heilinger 48,69
- 1. Martin Hübl 43,69
- 2. Jonas Mader 44,31
- 3. Fabio Gmeiner 46,97

**Schüler II:**

- 1. Leonie Saischek 45,05

**Jugend I:**

- 1. Nadine Braunhuber 41,06
- 1. Jan Schatzl 40,25
- 2. Fabian Heilinger 40,82

**Damen AK II:**

- 1. Gudrun Schatzl 39,16
- 2. Claudia Künstner 41,21
- 3. Natascha Stöckl 41,83

**Allgemein:**

- 1. Alexandra Debeutz 43,34
- 2. Melanie Waltritsch 44,40
- 3. Eva Krainer 51,96

**Herren AK IV:**

- 1. Gerhard Waldhör 40,66
- 2. Peter Taurer 43,40
- 3. Heinz Jungwirth 44,83

**AK III:**

- 1. Erich Vallant 37,91
- 2. Andreas Gruber 39,55
- 3. Werner Stöckl 42,39

**AK II:**

- 1. Markus Münzer 37,30
- 2. Dieter Gruber 38,56
- 3. Ralf Antoniol 41,93

**AK I:**

- 1. Andreas Hammer 35,08
- 2. Gernot Vallant 36,88
- 3. Christian Waldhör 37,29



## PORTOBELLO

### Pizza & Kebap Haus

Bestell-Hotline: 03843 / 24 980

Öffnungszeiten:

Täglich von 10.00 bis 22.00 Uhr / Dienstag Ruhetag  
Zustellung von 11.00 bis 22.00 Uhr

Aschmannweg 4, 8770 St. Michael

... wünscht allen  
Bewohnern von  
St. Michael ein  
frohes Osterfest!



*AK I m*



*AK II m*



*AK II w*



*AK III m*



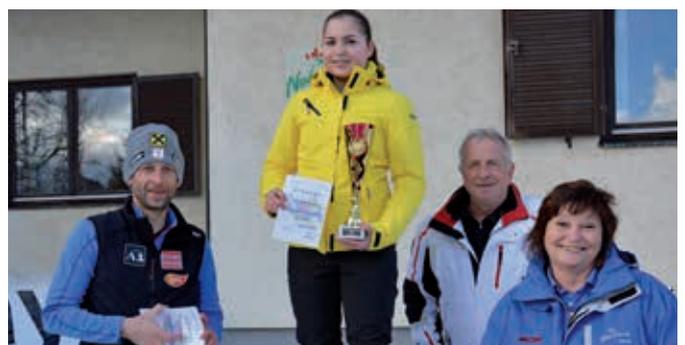
*AK IV m*



*Allgemein w*



*Jugend I m*



*Jugend I w*



*Kinder I männlich*



*Kinder I*



*Kinder II m*



*Kinder II w*



*Schizwerge*



*Schüler I m*



*Schüler I w*



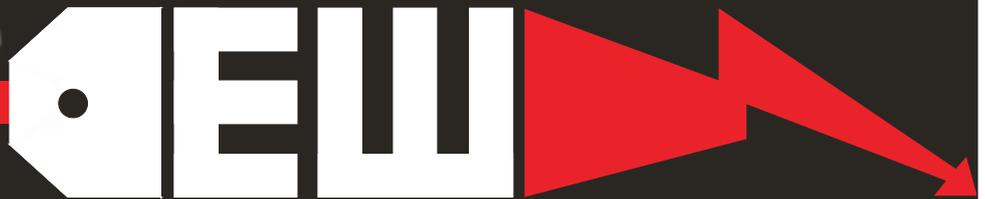
*Schüler II w*



*Zwei glückliche Gewinner von Marcel Hirscher-Hauben*

**Die Marktgemeinde St. Michael  
im Internet:  
Wir gestalten unsere Homepage neu!  
In Kürze erreichbar unter:  
[www.gemeinde-stmichael.at](http://www.gemeinde-stmichael.at)**

*Wir wünschen ein frohes  
Osterfest!*



ELEKTRO *Wassner* GES.M.B.H.

Inh. Fam. Plienegger

Planung und Ausführung von Schaltanlagen  
Elektroanlagen - Netzwerkinstallationstechnik  
Elektro Heizungen - Wärmepumpen - instabus EIB

**8770 ST.MICHAEL - Tel. 0 38 43 / 22 06**

Mail: [elektro.wassner@plienegger.at](mailto:elektro.wassner@plienegger.at)  
[www.elektro-wassner.at](http://www.elektro-wassner.at)





# ÄRZTEDIENSTPLAN

## 2. Quartal 2017

Für den Dienstsprengel: St. Michael//St. Stefan/Kraubath  
Dienstdauer Samstag von 7.00 Uhr früh bis Montag 7.00 Uhr früh

01.04.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
02.04.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
08.04.	Dr. Mayer Kurt
09.04.	Dr. Mayer Kurt
15.04.	Dr. Streitmayer Michael
16.04.	Dr. Streitmayer Michael
17.04. Ostermontag	Dr. Streitmayer Michael
22.04.	Dr. Mayer Kurt
23.04.	Dr. Mayer Kurt
29.04.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
30.04.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
01.05.	Dr. Schmatz Richard
06.05.	Dr. Schmatz Richard
07.05.	Dr. Schmatz Richard
13.05.	Dr. Mayer Kurt
14.05.	Dr. Mayer Kurt
20.05.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
21.05.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
24.05. 19-7 Uhr: vor Feiertag	Dr. Streitmayer Michael
25.05. Christi Himmelfahrt	Dr. Streitmayer Michael
27.05.	Dr. Mayer Kurt
28.05.	Dr. Mayer Kurt
03.06.	Dr. Schmatz Richard
04.06.	Dr. Schmatz Richard
05.06.	Pfingstmontag Dr. Schmatz Richard

10.06.	Dr. Streitmayer Michael
11.06.	Dr. Streitmayer Michael
14.06. 19-7 Uhr: vor Feiertag	Dr. Streitmayer Michael
15.06. Fronleichnam	Dr. Streitmayer Michael
17.06.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
18.06.	Dr. Judmayr-Konrad Melitta
24.06.	Dr. Schmatz Richard
25.06.	Dr. Schmatz Richard

Die am Dienst teilnehmenden Ärzte sind telefonisch über folgende Rufnummern erreichbar:

Dr. M. Judmayr: 03843/2238 Dr. Streitmayer: 03832/2684  
Dr. K. Mayer: 03843/2445 oder 0650/3171407 Dr. R. Schmatz: 03832/2440

**Diensttausch vorbehalten! Der diensthabende Arzt ist dann über den Ärztenotruf des Roten Kreuzes Leoben Tel.: 141 zu erreichen.**

**Werte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden St. Michael, Traboch, St. Stefan und Kraubath!**

*Im Sinne des Bereitschaftsdienstes aller Sprengel durch einen einzigen diensthabenden Arzt bzw. Ärztin respektieren Sie bitte, dass der Bereitschaftsdienst ausschließlich für medizinische Notsituationen vorgesehen ist, die keinen Aufschub der ärztlichen Betreuung bis zum Ordinationsbeginn Ihrer Hausärztin oder Ihres Hausarztes möglich machen und die keiner Intervention durch den Notarzt (Ärztenotrufnummer des Roten Kreuzes 144) bedürfen.*



Ambrogio - ein unermüdlicher, effizienter Gärtner!



LEGEND  
IN YOUR  
GARDEN

**Pro Shop Golfservice  
Handelsagentur Werner Stöckl**  
12.-Februar-Straße 14  
8770 St. Michael  
Tel.: +43 676 880 76 403



schaft Steigungen bis zu 55%



bis zu 4 Stunden mit 1 Akku-Ladung



perfekter Schnitt durch Federstahlmesser



Golfshop Werner Stöckl

Am Golfplatz 1, 4531 Kematen

+43 676 / 880 764 03 | [office@golfservice.at](mailto:office@golfservice.at) | [www.golfservice.at](http://www.golfservice.at)



# VERANSTALTUNGEN 2016/2017

22.03.	<b>Tanzen ab der Lebensmitte</b> , Hildegard Leitold, NMS, 18:00-18:30 Uhr	06.05.	<b>Konzert</b> , Marktmusik, Volkshaus, großer Saal, 19:30 Uhr
25.03.	<b>Aquarellkurs</b> , Ernst Schweiger, NMS, 13:00-18:00 Uhr	11.05.	<b>Muttertagsfahrt</b> , Pensionisten
25.03.	<b>Theateraufführung</b> , Obersteir. Volksbühne, Volkshaus, 19:30 Uhr	12.05.	<b>Muttertagsfeier</b> , Kulturreferat, Volkshaus, großer Saal, 15:00 Uhr
29.03.	<b>Tanzen ab der Lebensmitte</b> , Hildegard Leitold, NMS, 18:00-19:30 Uhr	19.05.	<b>Hugo &amp; Gerry</b> , Café Pözl, 19:00 Uhr
29.03.	<b>Gemeinderatssitzung</b> , Gemeindeamt, Sitzungssaal, 18:30 Uhr	20.05.	<b>Hofwanderung</b> , Naturfreunde
31.03.	<b>Vortrag: Altes Kräuterwissen neu entdeckt</b> , Kneippbund, Gemeindeamt, Sitzungssaal, 19:30 Uhr	21.05.	<b>Frühlingswanderfahrt</b> , Naturfreunde
01.04.	<b>Theateraufführung</b> , Obersteir. Volksbühne, Volkshaus, 19:30 Uhr	20./21.05.	<b>Polka-, Walzer- Marschwertung</b> , Steir. Blasmusikverband, Volkshaus
02.04.	<b>Theateraufführung</b> , Obersteir. Volksbühne, Volkshaus, 15:30 Uhr	21.05.	<b>Erstkommunion</b> , 10:00 Uhr
03.04.	<b>Vortrag „Gewalt“</b> , Kulturreferat, Gemeindeamt, Sitzungssaal 18:30 Uhr	27.05.	<b>Bezirksfeuerwehrbewerb u. 160 Jahre Fw., FF St. Michael</b> , Schulsportpl. / Volkshaus, gr. Saal
05.04.	<b>Tanzen ab der Lebensmitte</b> , Hildegard Leitold, NMS, 18:00-19:30 Uhr	25.-28.05.	<b>Kulturreise</b> , Kulturreferat
08.04.	<b>Theateraufführung</b> , Obersteir. Volksbühne, Volkshaus, 16:30 Uhr	04.06.	<b>Dorffest</b>
12.04.	<b>Tanzen ab der Lebensmitte</b> , Hildegard Leitold, NMS, 18:00-19:30 Uhr	07.06.	<b>Probe für Abschlussveranstaltung</b> , Tanzschule Dietrich, Volkshaus, großer Saal
15.04.	<b>Osterfeuer</b> , ESV St. Michael, Lochwiese	10.06.	<b>Liederabend</b> , MG, Volkshaus, großer Saal, 19:30 Uhr
15.04.	<b>Osterdisco</b> , MDH, Volkshaus, kleiner Saal	11.06.	<b>Vatertag</b>
17.04.	<b>Ostermontagwanderung</b> , Naturfreunde	14.06.	<b>Abschlussveranstaltung</b> , Tanzschule Dietrich, Volkshaus, gr. u. kl. Saal, 15:00 Uhr
19.04.	<b>Preisverleihung Blumenschmuckwettbewerb</b> , Umweltausschuss, Gemeinde Sitzungssaal, 18:30 Uhr	14.06.	<b>Gemeinderatssitzung</b> , Gemeindeamt, Sitzungssaal, 18:30 Uhr
28.04.	<b>Steirischer Frühjahrsputz</b> , Umweltausschuss	17.06.	<b>Vereinstag</b>
28.04.	<b>Vortrag: Roter Sand - Namibias atemberaubende Landschaften und spektakuläre Tier- und Pflanzenwelt</b> , Kulturreferat, Volkshaus, großer Saal, 19:00 Uhr	21.06.	<b>Sonnwendfeuer</b>
29.04.	<b>Firmung</b> , 10:00 Uhr	24.06.	<b>Wanderung</b> , Naturfreunde
30.04.	<b>Maibaumaufstellen mit Frühschoppen</b> , Trachtenverein, Volkshaus, Foyer, 10 Uhr	25.06.	<b>Pfarrfest</b> , Pfarre St. Michael, 10:00 Uhr Gottesdienst
06.05.	<b>Familienwanderausflug</b> , Naturfreunde	01./02.07.	<b>80 Jahr Feier</b> , ESV St. Michael
06.05.	<b>Maiandacht</b> , MG, Walpurgiskirche, 18:30 Uhr	04.07.	<b>Bunter Abend</b> , NMS, Volkshaus, großer Saal, 18:00 Uhr
		09.07.	<b>Maibaumumschneiden</b> , Trachtenverein, Volkshaus, Vorplatz
		14.07.	<b>Grillfest</b> , Pensionisten, Clublokal, 12:30 Uhr
		15.07.	<b>Familienwanderausflug</b> , Naturfreunde
		28.07.	<b>Mörbisch - Der Vogelhändler</b> , Kulturreferat
		03.08.	<b>Wallfahrt Mariazell</b> , Pfarre St. Michael
		14.08.	<b>Ortnerhofwallfahrt</b> , Pfarre St. Michael, 08:00 Uhr Treffpunkt Pfarrkirche
		19.08.	<b>Wanderung</b> , Naturfreunde

## NACH DEM WINTER DER FRÜHLING!

**Husqvarna**  
READY WHEN YOU ARE



DIE KRAFT AM LAND

### HUSQVARNA AUTOMOWER® 450X

Das größte Modell für Flächen bis zu 5.000 m<sup>2</sup> und bis zu 45% Steigung. Top Ausstattung. Inklusive Automower® Connect Modul mit SIM-Karte. Ultraschallsensor, Schweinwerfer und Fälnfach-Suchsystem.



**€4.197,-**

EXKL. INSTALLATIONSMATERIAL

### HUSQVARNA AKKUTRIMMER 115iL

Leichter und einfach zu startender Trimmer für den privaten Gebrauch. Leiser Betrieb dank Li-Ion Akku. 3,5 kg ohne Akku. savE™ für maximale Laufzeit. 33 cm Schnittradius. Teleskopischer Führungsholm und verstellbarer Handgriff.



**SETPREIS €297,-**

STATT 347,-  
SET BESTEHEND AUS:  
GERÄT 115iL + AKKU BL10 +  
LADEGERÄT QC80



### HUSQVARNA RIDER 320 AWD

Vielseitiger Rider mit Allradantrieb. Dank der großen Auswahl an Zubehöerteilen das ganze Jahr über einsetzbar. B&S Endurance Series Motor. 10,6 kW / 2900 U/min. 94/103/112 cm Schnittbreite.



**EINTAUSCHPREIS\* € 6.199,-**

STATT 7.340,-  
\*EXKL. COMBIKIT® 94 MÄHDECK  
\*\*PREIS GÜLTIG BEI EINTAUSCH EINES GEBRAUCHTEN AUFSITZMAHERS.